



\* Phil de Kermeter

\* Phil de Kemmeter

Ce catalogue, réalisé sous la direction de Vincent Baudoux, Johnny Bekaert, Michel Michiels et Patrick Regout a été édité à l'occasion de l'exposition *Music Graphics 2* organisée par La Maison de l'Image chez Seed Factory. Vernissage le 21 mars 2024.

Deze catalogus werd gerealiseerd onder leiding van Vincent Baudoux, Johnny Bekaert, Michel Michiels en Patrick Regout, en is uitgegeven ter gelegenheid van de tentoonstelling *Music Graphics 2*, een organisatie van het Huis van het Beeld in de Seed Factory. Vernissage 21 maart 2024.

Copyrights. Tous droits réservés aux auteurs. La reproduction partielle ou totale des œuvres et des textes est autorisée après accord de l'auteur et de la Maison de l'Image.

Copyrights. Alle rechten voorbehouden aan de auteurs. Reproductie, geheel of gedeeltelijk, van de illustraties en teksten is toegestaan mits het akkoord van de auteur en het Huis van het Beeld.

Éditeur responsable  
La Maison de l'Image  
Avenue des Volontaires 19,  
1160 Bruxelles, Belgique  
[www.seedfactory.be](http://www.seedfactory.be)  
Verantwoordelijke uitgever  
Huis van het Beeld  
Vrijwilligerslaan 19  
1160 Brussel, België  
[www.seedfactory.be](http://www.seedfactory.be)

COVER ART: PHIL DE KEMMETER

Droit à l'image  
Nous n'avons enregistré aucun refus de parution dans cette expo dont la vocation est culturelle et non commerciale. Toutefois, malgré nos efforts pour entrer en contact avec eux, tous les titulaires de droits n'ont pu être localisés par la Maison de l'Image. Si vous possédez des droits sur une image, et que vous souhaitez son retrait, celle-ci sera immédiatement supprimée de l'exposition de Bruxelles et des expositions qui suivront.

Beeldrechten  
Wij hebben geen enkele weigering ontvangen om opgenomen te worden op deze tentoonstelling, die enkel een culturele doelstelling heeft, en geen commerciële. Ondanks onze inspanningen om contact met de rechthebbenden op te nemen, kon het Huis van het Beeld hen niet allemaal achterhalen. Indien u de rechten op een beeld bezit en dit wenst te laten verwijderen, zal het beeld onmiddellijk uit de tentoonstelling in Brussel en de daaropvolgende tentoonstellingen worden verwijderd.

## CATALOGUE DE L'EXPOSITION

## CATALOGUS VAN DE TENTOONSTELLING





MICHEL MICHIELS

Si Philippe de Kempter était un artiste contemporain, il occuperait une place enviable dans le courant de la nouvelle subjectivité apparu au milieu des années 70. Mais voilà, PdK n'est pas un artiste contemporain, pire, il se dit lui-même illustrateur, ce qui me permet de constater une fois de plus à quel point ce monde de l'image boudé par l'establishment artistique recèle souvent les tout grands talents de notre époque. Mais les contemporains de Philippe de Kempter eux, ne s'y trompent pas : peu d'artistes sont à ce point plébiscités par leurs pairs.

4

Dans les années 70, PdK était déjà le consommateur de choc qui choisissait un vinyle pour la pochette ; une catégorie en voie de disparition depuis que l'identité visuelle des musiciens s'estompe avec la fin du vinyle. Donc, depuis son plus jeune âge, Philippe de Kempter est un glouton de l'oreille. Mais c'est aussi un catalyseur de sensations qui traduit ses émotions auditives en images. Et peu d'artistes nous communiquent à ce point le plaisir qu'ils ressentent à produire des images en jet continu. C'est sa façon à lui de rendre hommage à tous ces artistes qu'il écoutait religieusement et qui furent déterminants dans ses choix artistiques et son amour du blues.

Le blues qui est né au XIX<sup>e</sup> siècle plonge aussi ses racines dans la prohibition (\*) une aberration us de la fin de la grande guerre jusqu'au début des années 30. C'est aussi une époque de ségrégation et si l'amour n'est jamais loin, c'est surtout l'expression de la tristesse qui domine le genre. Maintenant que l'on connaît parfaitement la relation entre l'alcool et la dépression, la relation entre le blues et l'alcool est une évidence et il n'est pas anodin de constater que la grande dépression date de la fin des années 20. Le blues a donc la préférence de PdK et avec le blues, l'alcool qui en est une des thématiques récurrentes. Il fallait que dans cette exposition de la Maison de l'Image nous mettions l'accent sur l'impressionnant travail que PdK

poursuit actuellement « Blues and alcohol project » une œuvre hantée par les grands noms du blues ayant chanté l'alcool. A la base, des chansons qui parlent de l'ivresse, à l'arrivée des pépites en images pour notre plus grand plaisir. Une autre caractéristique du blues, non dénuée d'intérêt est le nombre de guitaristes (et chanteurs) aveugles comme Big Bill Broonzy, Blind Gary Davis, Blind Blake, Blind Willie Johnson, Blind Lemon Jefferson, Blind Willie Mc Tell ces figures majeures du blues dont la cécité souvent précoce est un déterminant de leur style avec souvent le fait que cette cécité est indissociable du nom qu'ils laissent à tout jamais dans la musique afro américaine.

Par sa légèreté, sa spontanéité, son aisance franche, mais aussi sa fausse naïveté, le style incomparable de PdK prend sa source dans un magasin de bouts de ficelles. Ici aussi il rejoint le blues qui a imposé les instruments les plus improbables comme le jug (un cruchon de whisky en grès comme instrument à vent), le washboard (une planche à laver percutée par des dés à coudre), le diddley bow (une planche et une corde), instruments aussi rudimentaires que semble (faussement) être le style de l'artiste. Accessoirement la plongée de PdK dans la musique est parallèle à celle de Robert Crumb qui après avoir été le pape incontesté de l'underground est devenu le portraitiste attitré des musiciens de Blues, Jazz et country. On ne pouvait rêver d'une meilleure proximité.

Michel Michiels

(\*) En évoquant la prohibition dont on a compris l'absurdité je ne peux m'empêcher de penser à la prohibition de la drogue dont l'absurdité n'est toujours pas apparue aux yeux du monde qui par aveuglement moral se condamne à voir la progéniture des grandes mafias constituer l'élite financière du futur.



One string Sam with his diddley bow

Als Philippe de Kempter een hedendaagse kunstenaar zou zijn, zou hij een benijdenswaardige plaats innemen in de nieuwe subjectiviteitsbeweging die midden jaren 70 opkwam. Maar PdK is geen hedendaagse kunstenaar; erger nog, hij noemt zichzelf illustrator, wat maar weer eens aantoon hoezeer deze wereld van het beeld, gemeden door het artistieke establishment, vaak de grootste talenten van onze tijd herbergt. Maar de tijdgenoten van Philippe de Kempter vergissen zich er niet in: er zijn maar weinig kunstenaars die zo worden geprezen door hun gelijken.

In de jaren 70 was PdK al de begeesterde consument die een vinylplaat uitkoos vanwege de hoers; een categorie die nu aan het verdwijnen is nu de visuele identiteit van muzikanten vervaagt met het einde van de vinyl. Philippe de Kempter is dus al van jongs af aan een veelvraat van het oor. Maar hij is ook een katalysator van sensaties die zijn auditieve emoties in beelden vertaalt. Maar weinig kunstenaars kunnen ons het plezier overbrengen dat ze voelen bij het produceren van beelden in een continue stroom. Het is zijn eigen manier om hulde te brengen aan al die artiesten waar hij met bewondering naar luisterde en die een beslissende invloed hadden op zijn artistieke keuzes en zijn liefde voor de blues.

De blues, die ontstond in de 19e eeuw, heeft ook zijn wortels in de prohibitie (\*), een aberratie die duurde van het einde van de Grote Oorlog tot het begin van de jaren 1930. Het was ook een tijd van segregatie, en hoewel liefde nooit ver weg was, was het vooral de uitdrukking van verdriet die dit genre domineerde. Nu we de relatie tussen alcohol en depressie onderkennen, ligt de relatie tussen de blues en alcohol voor de hand, en het is niet onbelangrijk



Whistler and his Jug Band. Robert Crumb



Washboard Sam

(\*) Nu we het hebben over de absurditeit van het alcoholverbod, moet ik denken aan het drugverbod, waarvan de absurditeit nog steeds niet is doorgedrongen tot de maatschappij, die door morele blindheid veroordeeld is om te zien hoe de nakomelingen van de grote maffiabendes de financiële elite van morgen vormen.

om op te merken dat de Grote Depressie dateert van het einde van de jaren 1920. PdK geeft dus de voorkeur aan de blues, en bij de blues is alcohol een terugkerend thema. Met deze tentoonstelling in het Huis van het Beeld willen we de aandacht vestigen op het indrukwekkende werk dat PdK momenteel maakt, het "Blues and alcohol project", een reeks die wordt begeesterd door de grote namen van de blues die over alcohol zongen. In principe zijn dit liedjes over dronken worden, maar wanneer ze gevat worden in tekeningen zijn het goudklompjes, tot ons grootste visueel plezier. Een ander interessant kenmerk van de blues is het aantal blinde gitaristen (en zangers) zoals Big Bill Broonzy, Blind Gary Davis, Blind Blake, Blind Willie Johnson, Blind Lemon Jefferson en Blind Willie Mc Tell, allemaal belangrijke figuren in de blues wiens vaak vroege blindheid een bepalende factor was voor hun stijl, en vaak onlosmakelijk verbonden is met de naam die ze voor altijd achterlaten in de Afro-Amerikaanse muziek.

Met zijn lichtheid, spontaniteit en openhartige gemak, maar ook zijn valse naïviteit, is de onmiskenbare stijl van PdK geworteld in wat er hem handen valt. Ook hier sluit hij aan bij de blues, die de meest onwaarschijnlijke instrumenten heeft toegeëigend, zoals de jug (een aardewerken whiskykruik als blaasinstrument), het washboard (een wasbord bespeeld met vingerhoeden) en de diddley bow (een plank en een koord), instrumenten die net zo rudimentair zijn als de stijl van de artiest (valselijk) lijkt te zijn. Overigens loopt de muzikale onderdompeling van PdK in de muziek parallel met die van Robert Crumb, die van de onbetwiste paus van de underground uitgroeide tot de portrettist van blues-, jazz- en countrymuzikanten. Men kon moeilijker dromen van een grotere nabijheid.

Michiel Michiels

5



VINCENT ZALCOL

## Une polygamie de bon aloi

Comme tous les adolescents nés dans les Golden Sixties, Philippe de Kempter écoute la musique pop que l'industrie musicale leur destine. Le gamin admire les pochettes où s'étalent des graphismes différents, novateurs, au point d'acheter l'un ou l'autre disque davantage pour la pochette que pour la musique elle-même. Si Philippe devient créateur d'images, la musique l'habite. Écoutons-le lorsqu'il évoque ses deux amours: «Faire des portraits de musiciens, c'est peut-être une façon de rendre hommage à tous ces gens que j'ai admirés et écoutés avec passion. Je remplis aussi des carnets avec des portraits saisis à gauche et à droite, en utilisant des techniques différentes et mélangées, avec beaucoup de plaisir et d'amusement. Lorsque je dessine, je ne peux rien faire d'autre que dessiner... sauf écouter de la musique. Et dessiner en musique, c'est s'imprégner d'une ambiance, se plonger dans un univers qui peut influencer aussi ce que l'on dessine. L'oreille et l'œil deviennent complices, ils sont deux à transmettre des émotions que la main retranscrit sur la feuille de papier. La musique c'est aussi une énergie, tout comme la couleur ou la force d'un trait dessiné à la plume ou au pinceau. C'est pour moi un complément indispensable à mon activité artistique, quelque chose qui m'aide dans la création. Trois minutes de rock, de blues ou de jazz, c'est comme un bon café le matin: un bon moyen pour commencer une journée de travail.» Né en 1964, Philippe de Kempter a exactement vingt ans lorsque le premier Macintosh — rudimentaire selon les critères actuels — est mis sur le marché en 1984. Si les possibilités de traitement d'images n'y sont qu'à leurs balbutiements, certains jeunes sentent qu'un nouveau

monde s'offre à eux, qui en plus d'images jamais vues auparavant les décharge de tout un long et fastidieux travail. Philippe de Kempter se trouve donc au croisement de deux cultures graphiques, l'ancienne dont l'art de dessiner est le socle vital; et la nouvelle qui réalise des visuels réservés jusque-là à quelques rares inventeurs-virtuoses. Ce bilinguisme graphique s'avère un atout redoutable pour qui a l'intelligence de nourrir et sublimer une des pratiques par l'autre, et inversement. Maintenant que la création assistée par ordinateur devient la norme, et que la part du dessin manuel se réduit, cette polygamie qui a fait la variété et la richesse de tout une époque n'est-elle pas menacée? Espérons plutôt que nous glissons vers un autre monde, vers un autre langage graphique encore inconnu, et dont les trésors restent à découvrir par les jeunes générations... pour le meilleur.

Vincent Zalcol

## Goedmoedige polygamie

Zoals alle tieners die in de Golden Sixties geboren werden, luisterde Philippe de Kempter naar de popmuziek die de muziekindustrie op hen richtte. Hij bewonderde de covers, die verschillende, innovatieve afbeeldingen toonden, tot het punt dat hij een plaat meer kocht voor de cover dan voor de muziek zelf. Philippe mag dan een beeldmaker zijn, maar muziek is zijn leven. Laten we eens naar hem luisteren als hij het over zijn twee liefdes heeft: «Het maken van portretten van muzikanten is misschien een manier om hulde te brengen aan alle mensen die ik bewonder en naar wie ik zo gepassioneerd heb geluisterd. Ik vul ook notitieboekjes met portretten die ik links en rechts maak, met verschillende en gemengde technieken, met veel plezier en vermaak. Als ik aan het tekenen ben, kan ik niets anders doen dan tekenen... behalve naar muziek luisteren. En tekenen op muziek betekent een sfeer opsnuiven, jezelf onderdompelen in een wereld die ook invloed kan hebben op wat je tekent. Het oor en het oog worden handlangers, die allebei emoties overbrengen die de hand op het blad papier zet. Muziek is ook energie, net als kleur of de kracht van een lijn die met een pen of penseel wordt gezet. Voor mij is het een essentiële aanvulling op mijn artistieke activiteit, iets dat me helpt om te creëren. Drie minuten rock, blues of jazz is als een goede kop koffie in de ochtend: een goede manier om de werkdag te beginnen.» Philippe de Kempter, geboren in 1964, was precies twintig jaar oud toen de eerste Macintosh – rudimentair naar hedendaagse maatstaven – in 1984 op de markt kwam. Hoewel de mogelijkheden voor beeldverwerking nog in de kinderschoenen stonden, hadden sommige jonge mensen

het gevoel dat er een nieuwe wereld voor hen openging, een wereld die hen niet alleen beelden verschafte die ze nooit eerder hadden gezien, maar die hen ook verlost van een lange en vervelende baan. Philippe de Kempter bevindt zich dus op het kruispunt van twee grafische culturen, de oude waarin de tekenkunst de vitale basis is, en de nieuwe die visuals produceert die tot nu toe voorbehouden waren aan een paar zeldzame uitvinder-virtuozen. Deze grafische tweetaligheid is een formidabele troef voor diegenen met de intelligentie om een van deze mogelijkheden te voeden en te sublimeren via de andere, en vice versa. Nu computerondersteund ontwerpen de norm wordt en de rol van handmatig tekenen afneemt, wordt deze polygamie, die een heel tijdperk variatie en rijkdom heeft gegeven, niet bedreigd? Laten we hopen dat we afglijden naar een andere wereld, naar een andere, nog onbekende grafische taal, waarvan de schatten nog ontdekt moeten worden door de jongere generaties... ten goede.

Vincent Zalcol





8

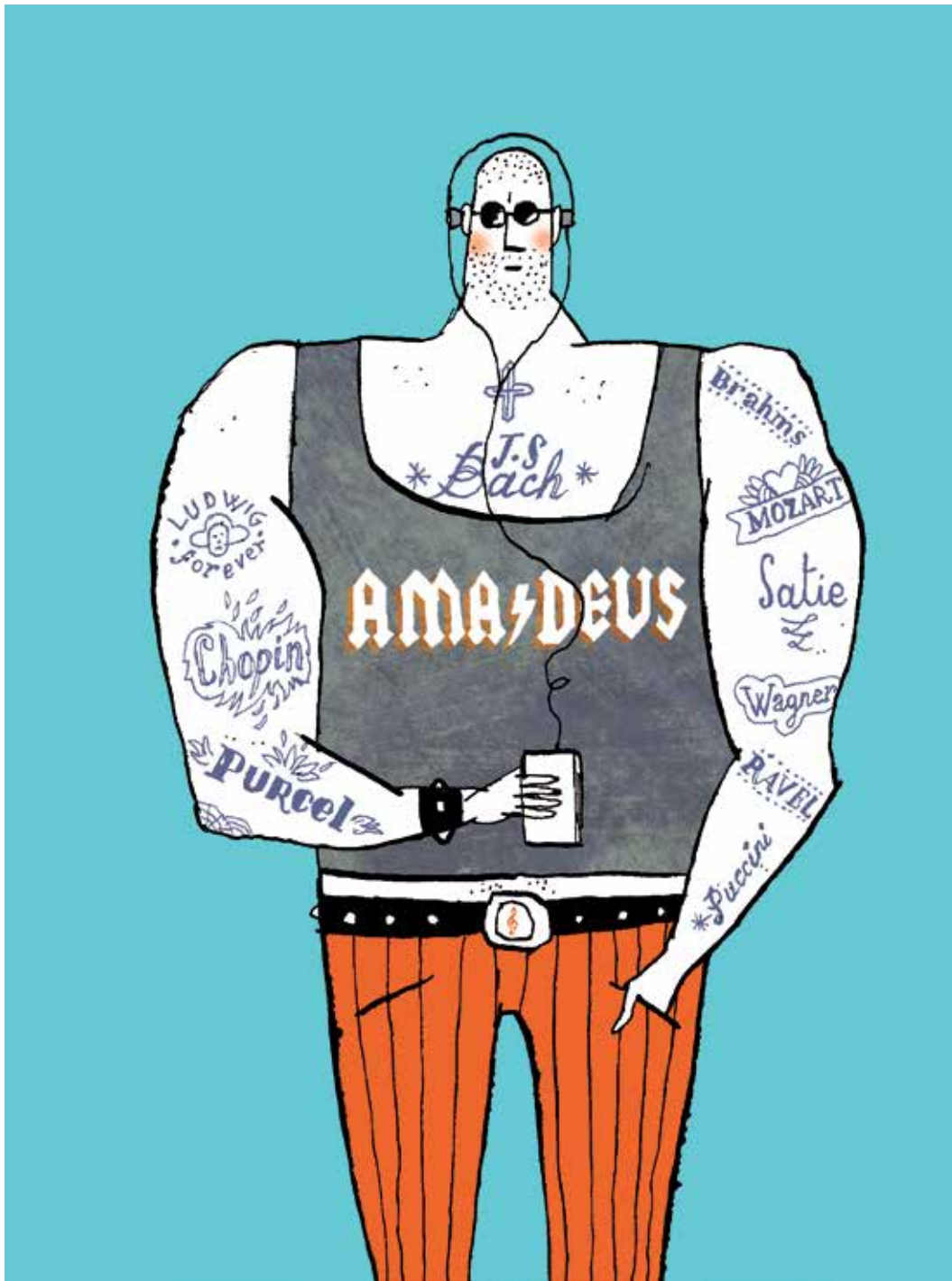
The Beatles / Twist and shout 2020 - 18 x 18cm  
Stylo à bille + acrylique / balpen + acryl



9

Albert Collins and The Icebreakers / Live in Japan 2018 - 27 x 27cm  
Crayons de couleurs / kleurpotloden





AMA/DEUS 2015  
 Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal  
 illustration pour le livre « 60 questions étonnantes sur la musique » (Editions Mardaga)

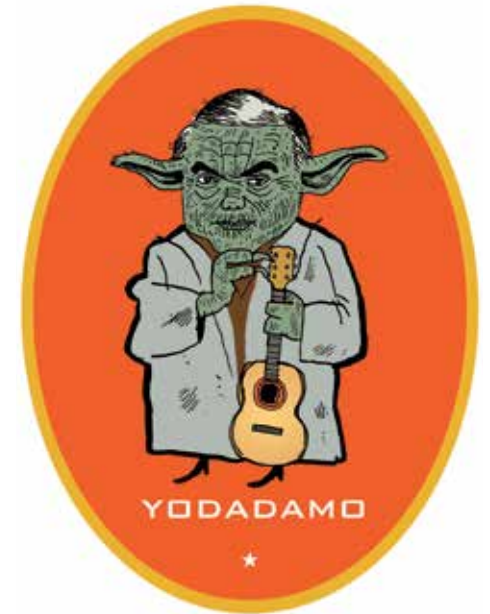


ADAMHULK

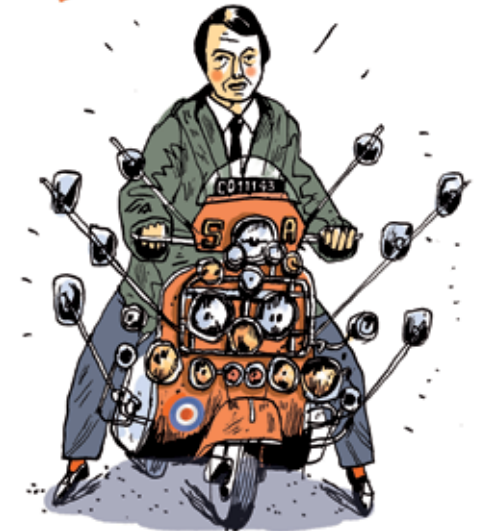


SALVATHOR

Salvatore Adamo 2014 - 21 x 25,5 cm  
 Salvatore Adamo 2014 - 21 x 25,5 cm  
 Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal  
 Salvatore Adamo Explicit Content 2



ADAMOD



Salvatore Adamo 2014 - 9,4 x 24,6 cm  
 Salvatore Adamo 2014 - 21 x 21 cm  
 Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal  
 Salvatore Adamo Explicit Content 2





Serge Gainsbourg 1999 - 21 x 27,5 cm  
Gravure (eau-forte) / gravure (ets)

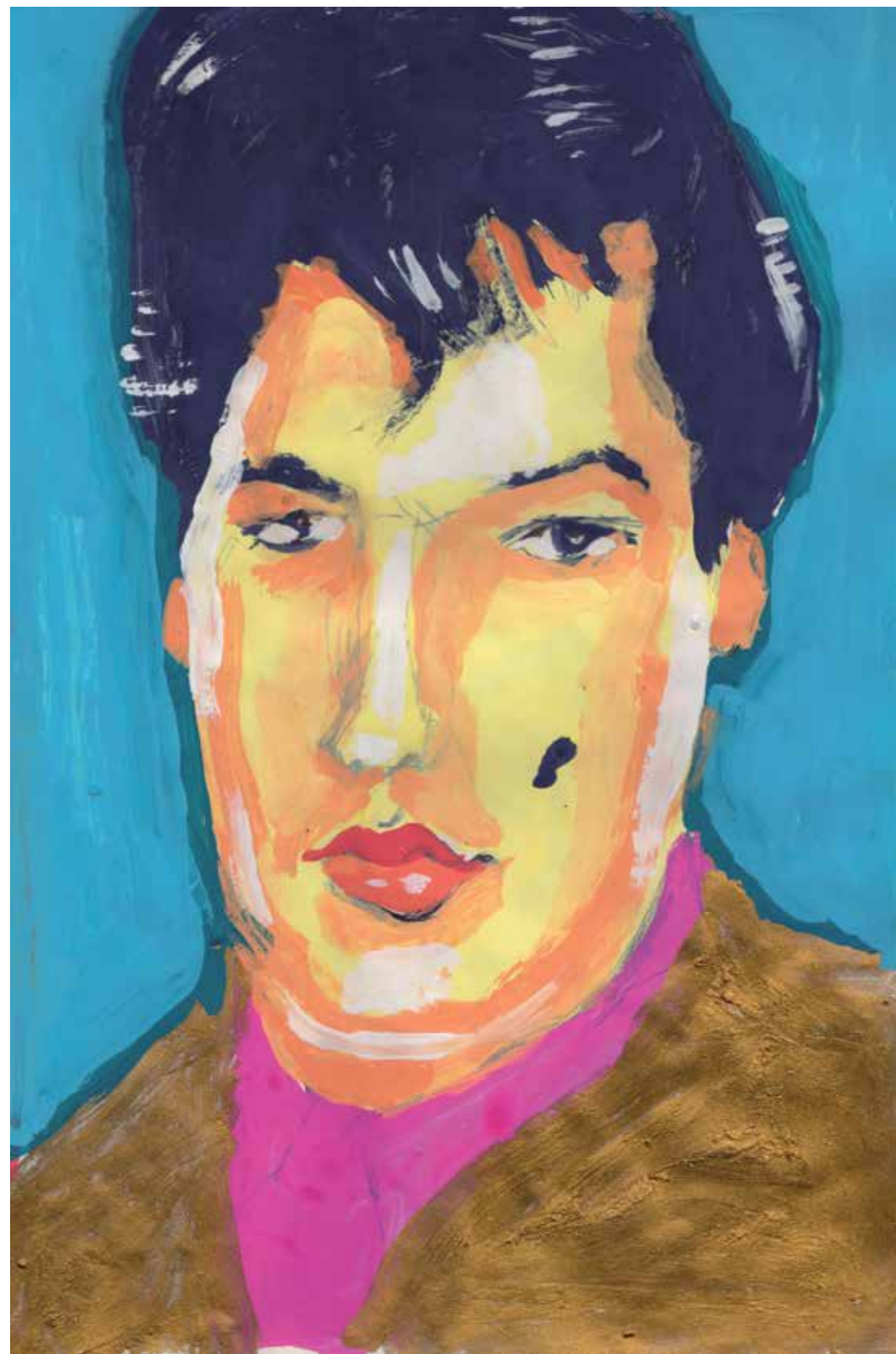


Serge Gainsbourg 2016 - 18,5 x 24,6 cm  
Encre + brou de noix / inkt + walnootbeits



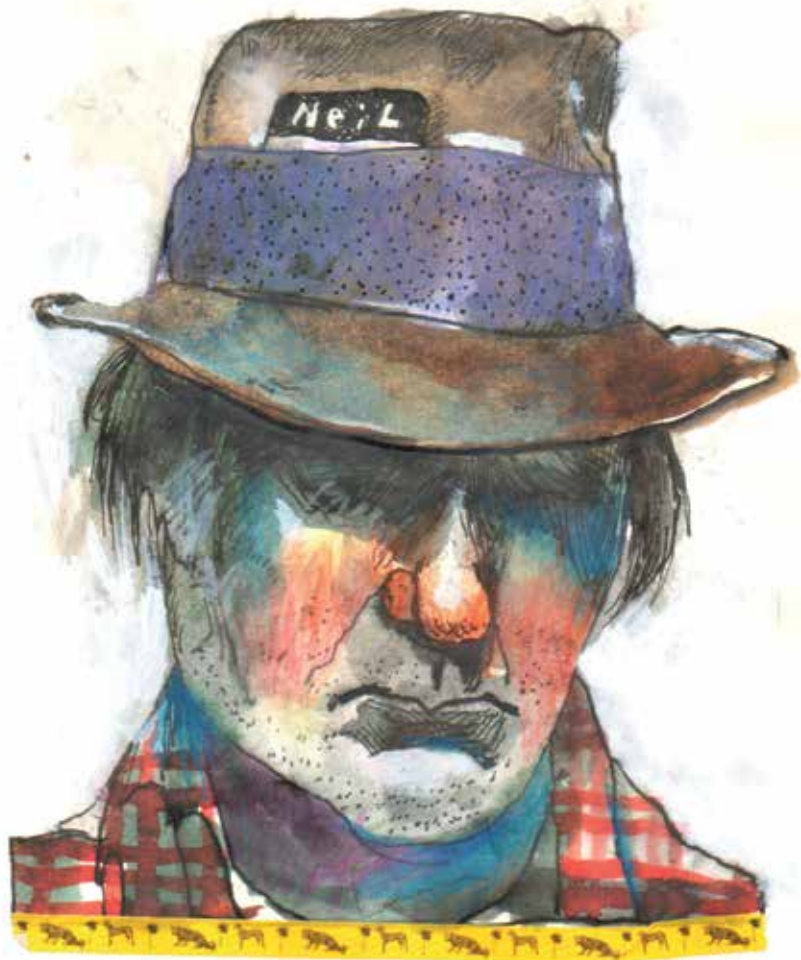


Elvis Presley 1999 - 18 x 25,4 cm  
Encre, gouache + pastel / inkt, gouache + pastel



> Elvis Presley 1998 - 19,1 x 28,7 cm  
Gouache

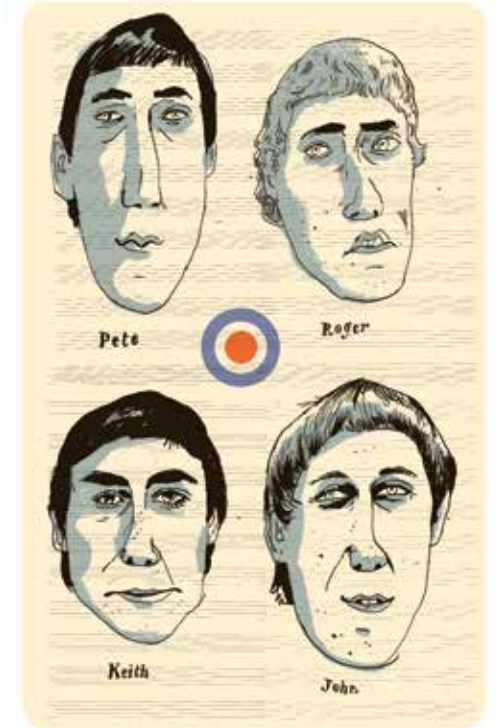




Neil Young 2020 - 16,9 x 18,7 cm  
 Encre + crayons de couleur / inkt + kleurpotloden



Slade 2018 - 18 x 18 cm  
 Stylo à bille / balpen



Christophe 2020 - 21 x 17cm  
 Crayon / potlood

The Who 2013 - 25,7 x 38,8 cm  
 Encre + numérique / inkt + digitaal





Général Alcazar 2020 - 15,4 x 20,6 cm  
Encre + crayon / inkt + potlood



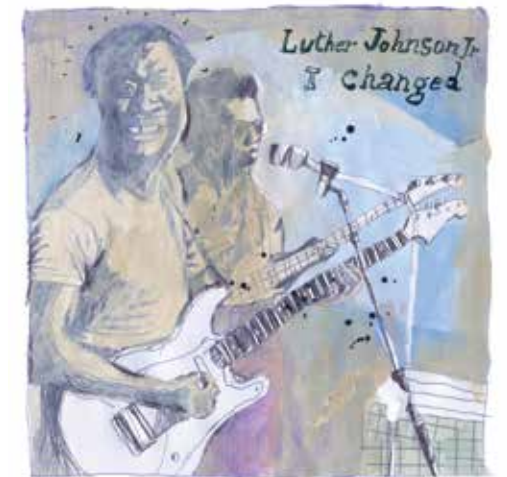
David Crosby 2023 - 22,5 x 26,8 cm  
Encre + gouache / inkt + gouache



Jimmy Johnson 2022 - 19,4 x 23,4 cm  
Encre + collage / inkt + collage



Leslie West 2020 - 21,6 x 29,8 cm  
Encre + crayon / inkt + potlood



Luther Johnson Jr. 2022 - 23,2 x 22,8 cm  
Stylo à bille + acrylique / Balpen + acryl

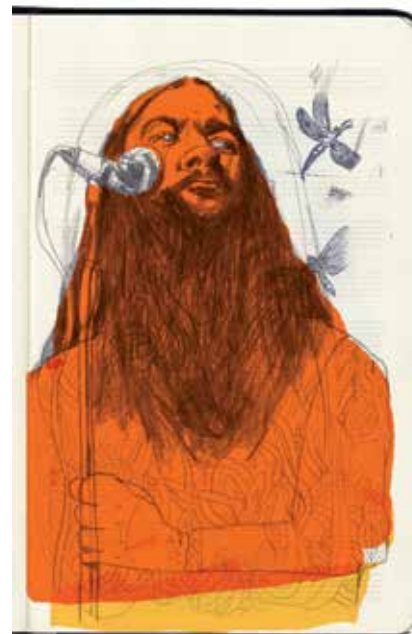




Brian Molko 2016 - 13 x 20,1 cm  
Acrylique / acryl



Edward Van Halen 2020 - 21 x 27,9 cm  
Encre + crayons de couleurs / inkt + kleurpotloden



Bob Hite 2013 - 29,7 x 45,8 cm  
Crayon + numérique / potlood + digitaal

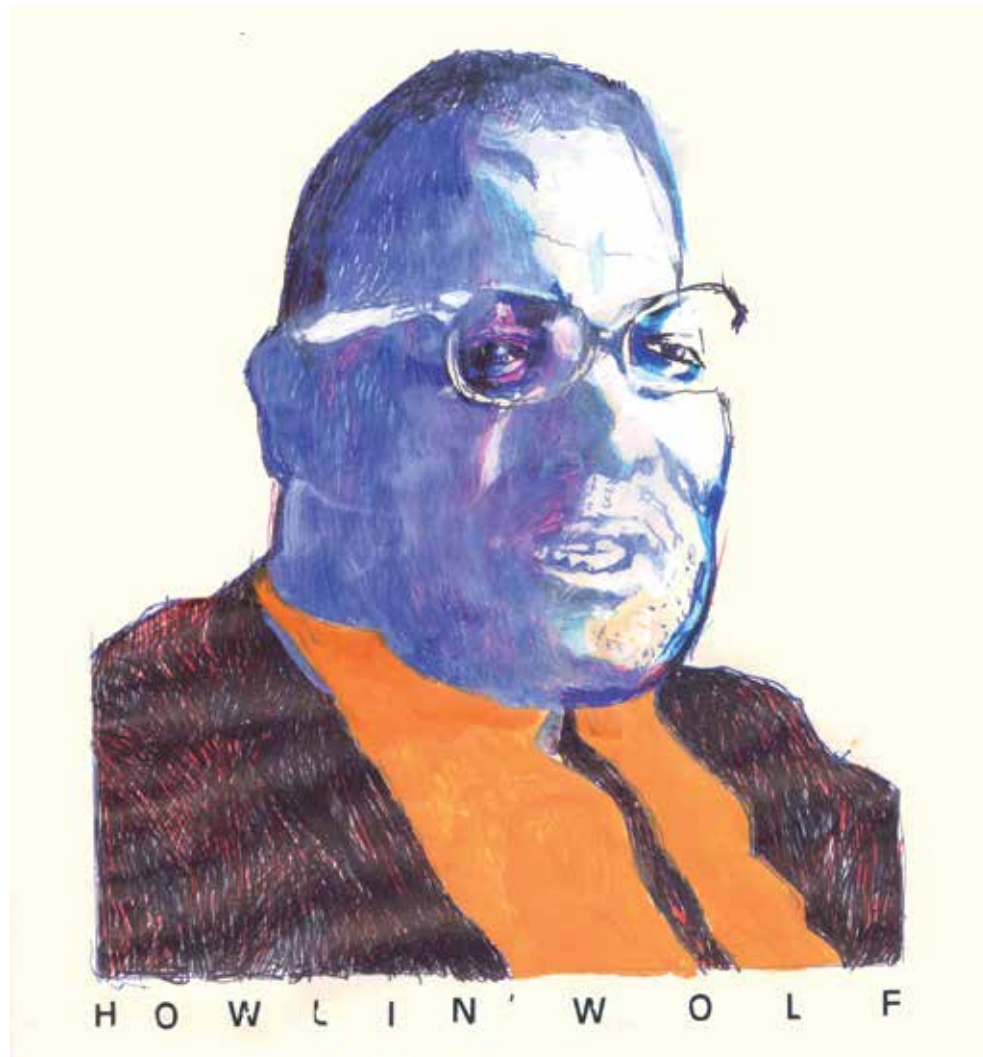


Bob Marley 2016 - 16 x 22,7 cm  
Acrylique / acryl



Eric Clapton 2020 - 20 x 27,3 cm  
Crayon + vernis à ongle / potlood + nagellak





Howlin' Wolf 2021 - 16 x 19 cm  
Stylo à bille + acrylique / balpen + acryl



Jeff Beck 2023 - 15,2 x 22,1 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal



John Lennon 2020 - 8,3 x 24,2 cm  
Stylo à bille + acrylique / balpen + acryl

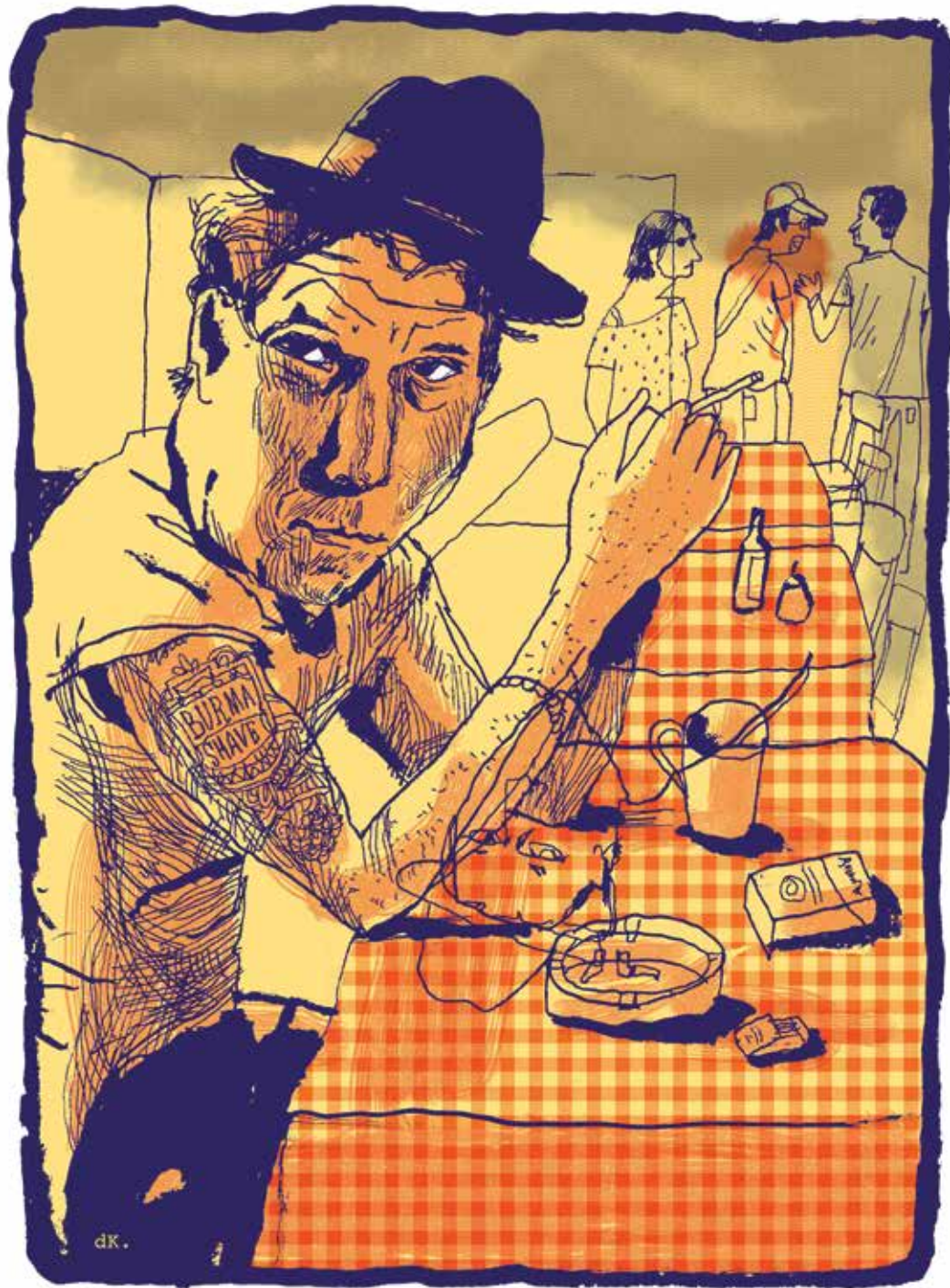


Kurt Cobain 2019 - 15,6 x 23,9 cm  
Stylo à bille + aquarelle / balpen + aquarel

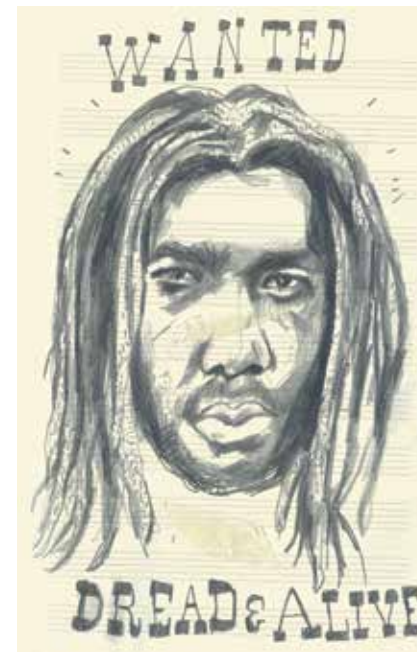


Jimmy Johnson 2022 - 18,8 x 21,4 cm  
Encre / inkt

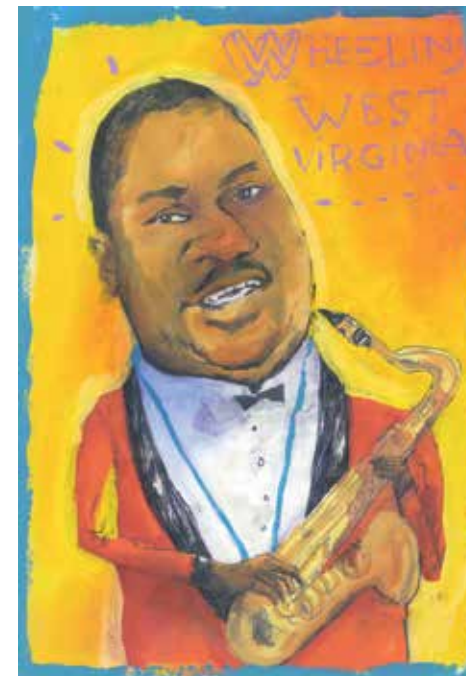




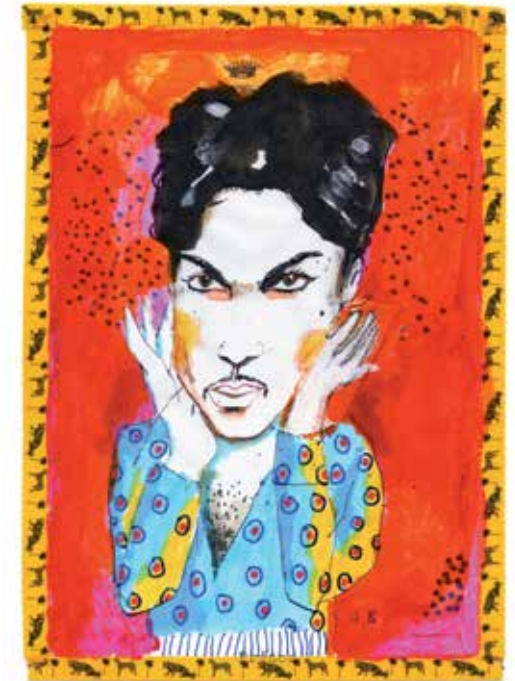
Tom Waits 2022 - 20,7 x 28 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal



Peter Tosh 2014 - 13 x 20,3 cm  
Crayon / potlood



Le saxo 1998 - 19,7 x 28,7 cm  
Stylo à bille + gouache / balpen + gouache

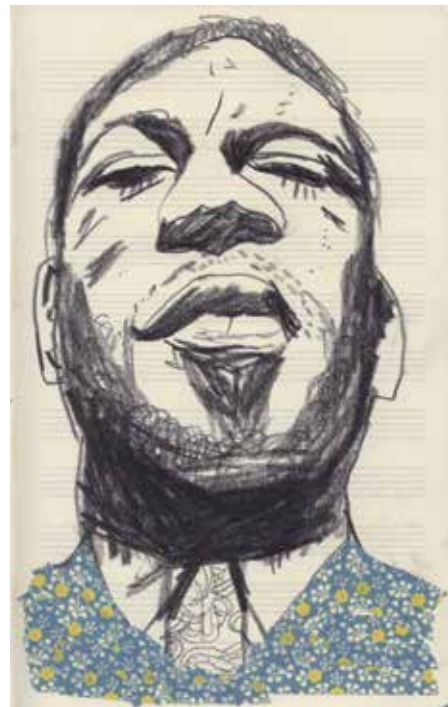


Prince 2016 - 17 x 22,8 cm  
Encre + acrylique / inkt + acryl

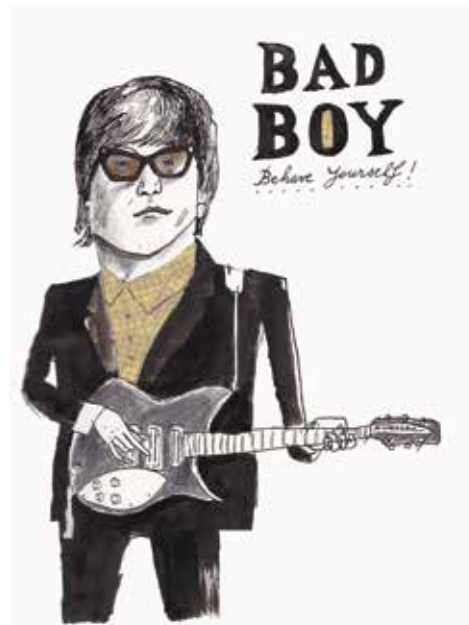
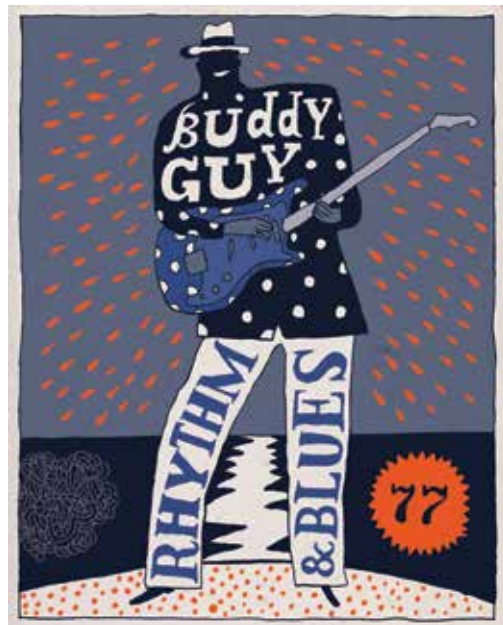


Victor Jara 2023 - 10 x 13 cm  
Encre + Ecoline / inkt + ecoline





26



27



Baby Face Willette 2016 - 13 x 21 cm  
Crayon + collage / potlood + collage

Ornette Coleman 2016 - 13 x 21 cm  
Crayon + collage / potlood + collage

Buddy Guy 2013 - 21 x 29,5 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal

John Lennon 2015 - 18,6 x 24,8 cm  
Encre, crayon + collage / inkt, potlood + collage

Rolling Stones 2009 - 14,7 x 10 cm  
Stylo à bille + marker / balpen + stift

Ringo Starr 2015 - 21,5 x 15 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal



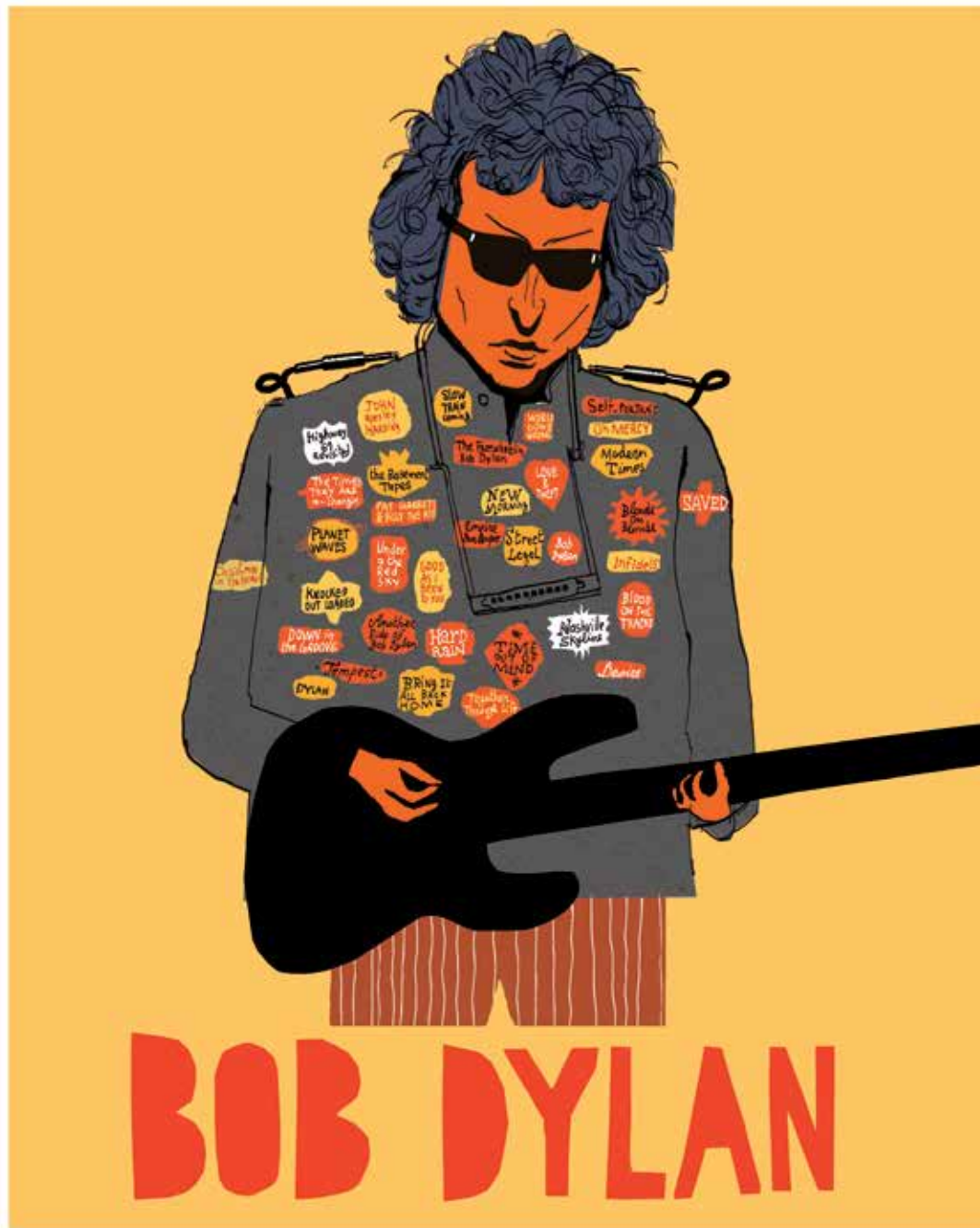


George Benson 2005 - 20,7 x 24,8 cm  
Gouache + écoline

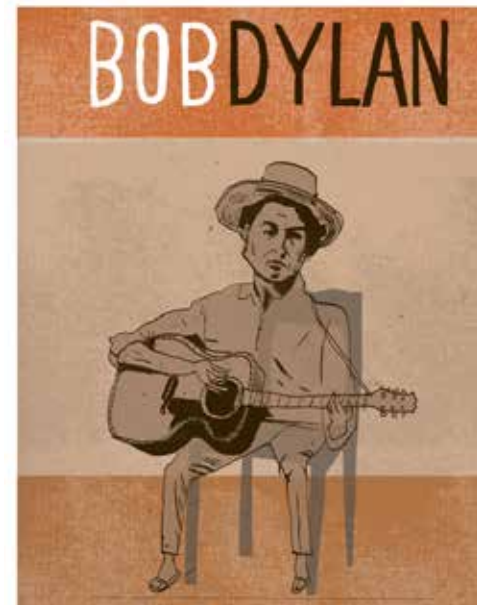


George Benson 2005 - 20,3 x 24,2 cm  
Gouache + écoline  
Playboy Jazz Festival 2005 (USA)



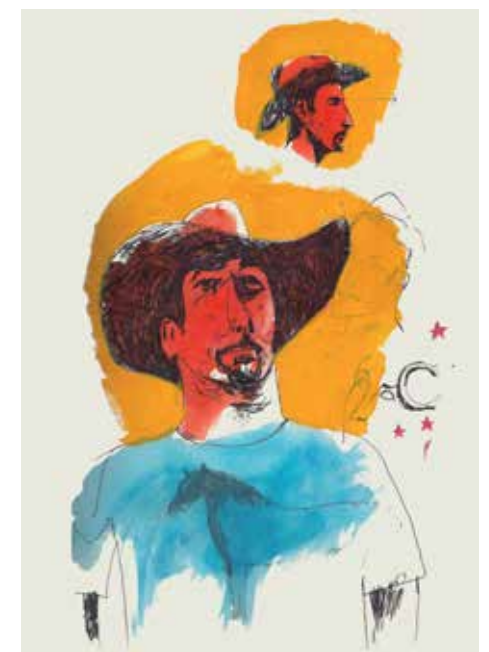
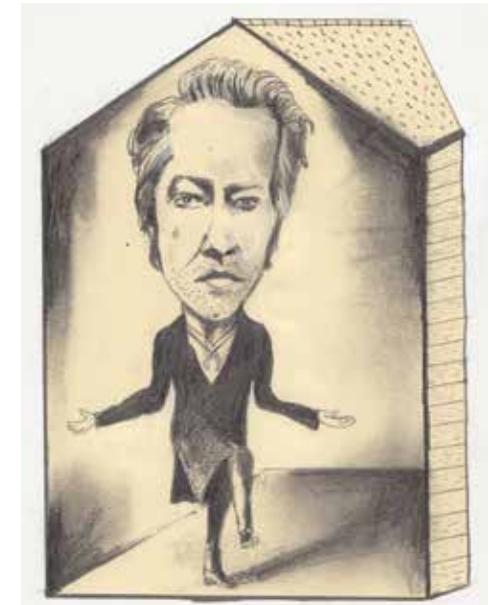


Bob Dylan 2014 - 29,7 x 36,7 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal



Bob Dylan 2013 - 40,7 x 50,8 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal

Bob Dylan 2016 - 19,3 x 25,4 cm  
Encre + numérique / inkt + digitaal



David Eugene Edwards 2015 - 21 x 17cm  
Crayon / potlood

The Edge 2013 29,7 x 42 cm  
Encre de Chine + écoline / chinese inkt + ecoline





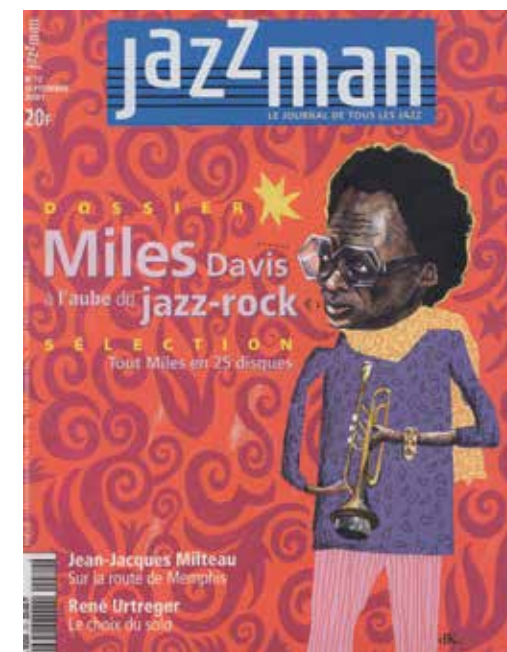
Joe Cocker 2014 - 21 x 17cm  
Crayons de couleur / kleurpotloden



Thelonious Monk 2013 - 21 x 17cm  
Crayon + acrylique / potlood + acryl



Memphis Slim 2018 - 21,4 x 28,4 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal



Miles Davis 2001 - 29 x 29,4 cm  
Gouache + stylo à bille / gouache + balpen  
Cover du magazine Jazzman



Lucky Peterson 2020 - 21 x 17cm  
Encre de Chine / chinese inkt



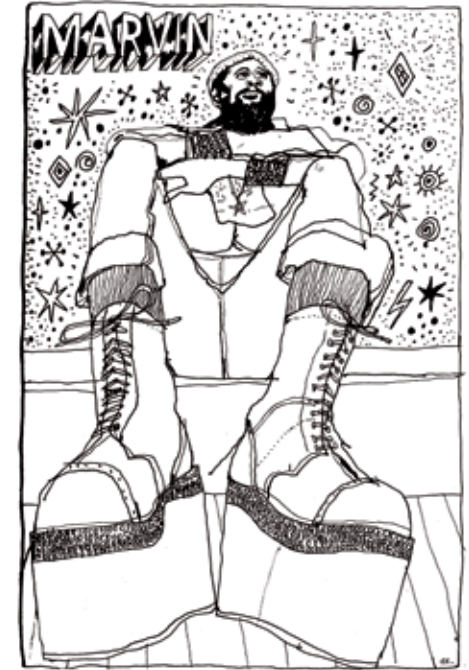


Prince 2016 - 16,6 x 25,4 cm  
Encre, écoline + acrylique / inkt, ecoline + acryl



The Beatles 2015 - 16 x 15 cm  
Marker / stift

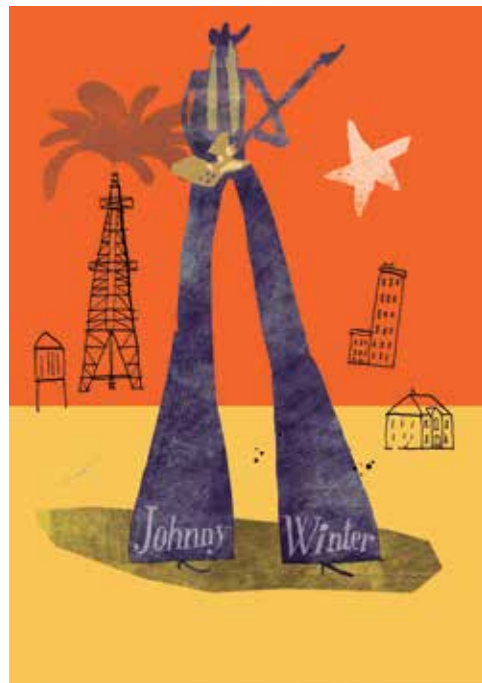
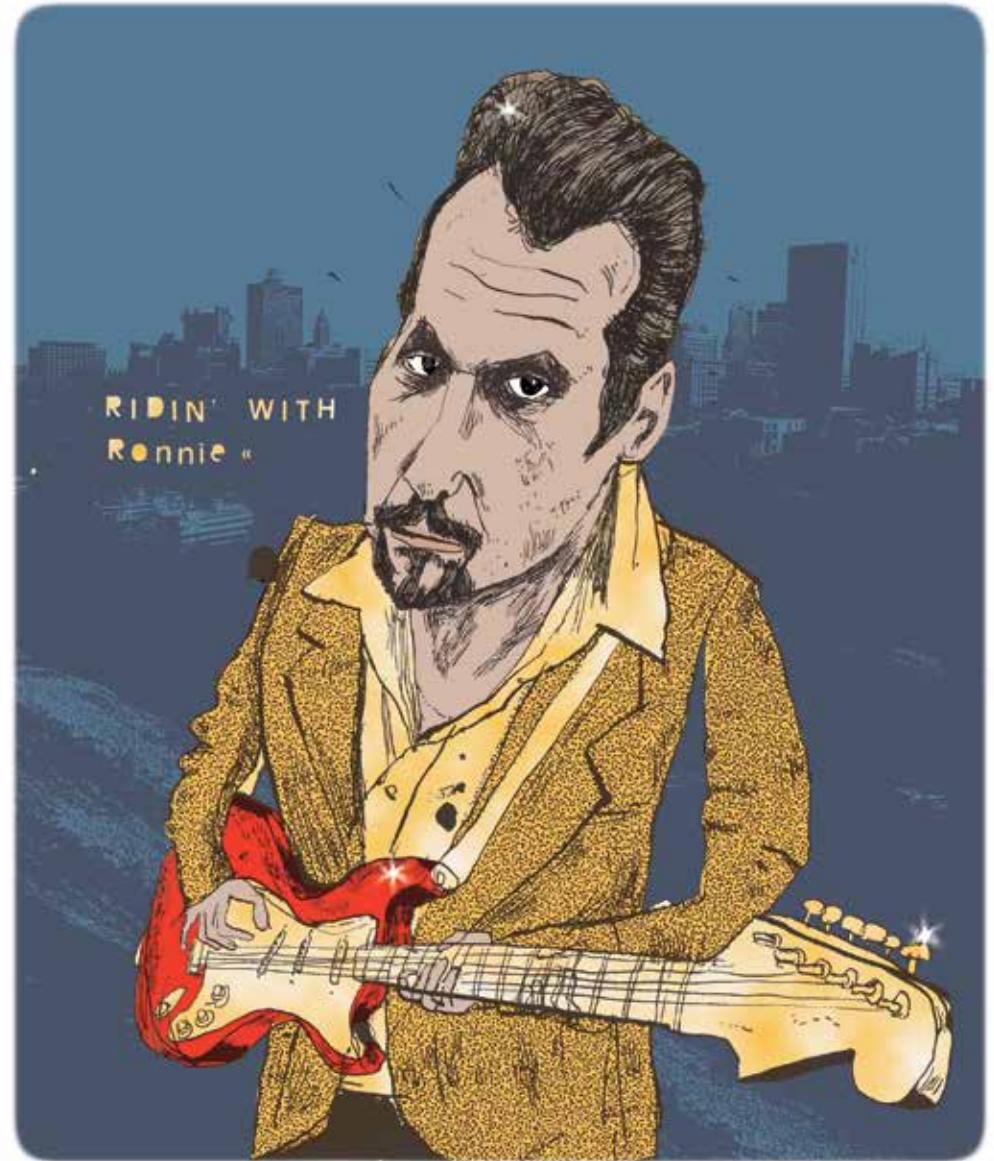
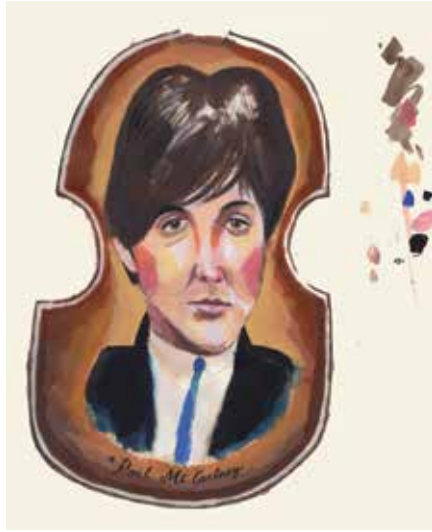
Twenty Seven Club 2014 - 21 x 27,3 cm  
Encre + numérique / inkt + digitaal



Marvin Gaye 2021 - 29,7 x 21 cm  
Encre de Chine / chinese inkt

The Pretty Things 2020 - 19 x 22 cm  
Encre de Chine, stylo + acrylique / chinese inkt, balpen + acryl





Paul McCartney 2014 - 21 x 25,8 cm  
Acrylique / acryl

Andy Warhol + Lou Reed 2013 - 21 x 29,7 cm  
Encre + numérique / inkt + digitaal

Woody Guthrie 2013 - 29,7 x 42 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal

Johnny Winter 2014 - 21 x 29,7 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal

Ronnie Earl 2014 - 23 x 26,7 cm  
Encre + numérique / inkt + digitaal



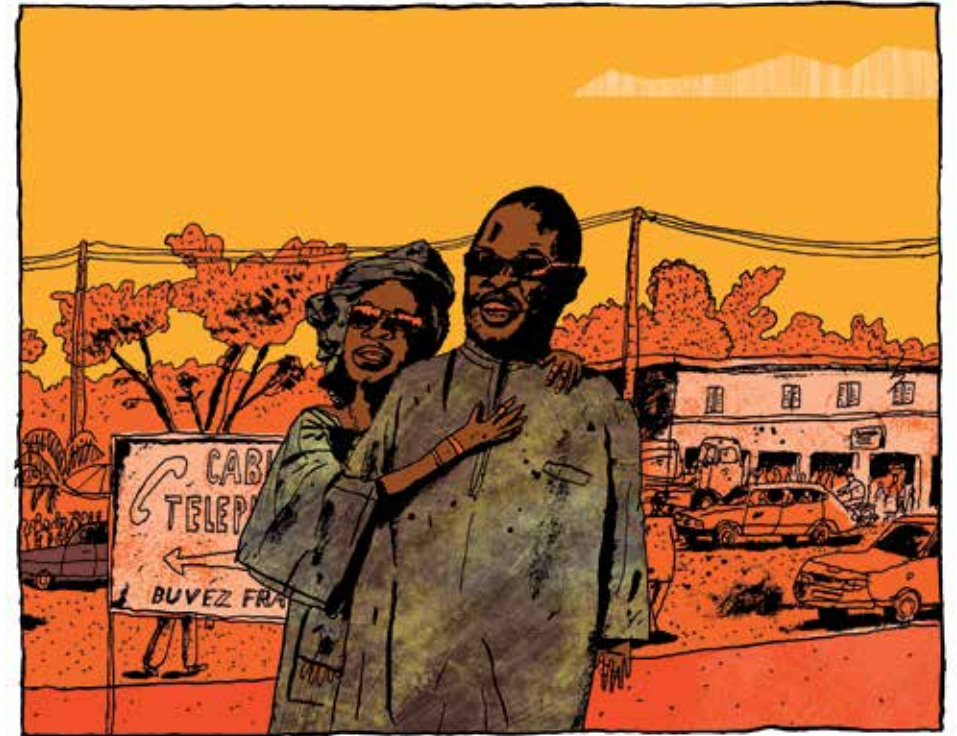


38



Bob Marley 2018 - 19 x 17,2 cm  
Linogravure + numérique / linogravure + digitaal  
Courrier International, Nov.2023

Elvis Presley 2017 - 21 x 17cm  
Encre de Chine / chinese inkt



39



Amadou et Mariam 2016 - 28,6 x 22,5 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal

The Supremes 2015 - 18,2 x 13,1 cm  
Monotype + numérique / monotype + digitaal





\* aretha

Aretha Franklin 2018 - 18,8 x 18,6 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal



Amy Winehouse 2011 - 20,3 x 20,2 cm  
Encre de Chine + numérique / chinese inkt + digitaal





Sonny Boy Williamson 2008





#### Blues and alcohol project

Il s'agit d'un projet que j'ai commencé il y a déjà quelques années. Je suis fan de blues (et accessoirement d'alcool) depuis que j'ai 14 ans et j'ai eu l'occasion de voir quelques grands noms de ce style musical en concert, comme John Lee Hooker, Buddy Guy, Memphis Slim, Junior Wells, BB King et beaucoup d'autres noms plus ou moins connus.

Au départ, il s'agit d'illustrations en noir et blanc à l'encre de Chine, avec parfois un ajout de crayon. Après avoir été scannées, les images sont mises en couleurs sur Photoshop. Mon idée, c'est aussi de rajouter un élément photographique ou graphique dans la plupart des images: une voiture, un personnage, un élément de décor ou encore un logo d'une marque de bière. Comparez les dessins d'origine et les illustrations mises en couleurs, vous verrez ce qui a été ajouté !

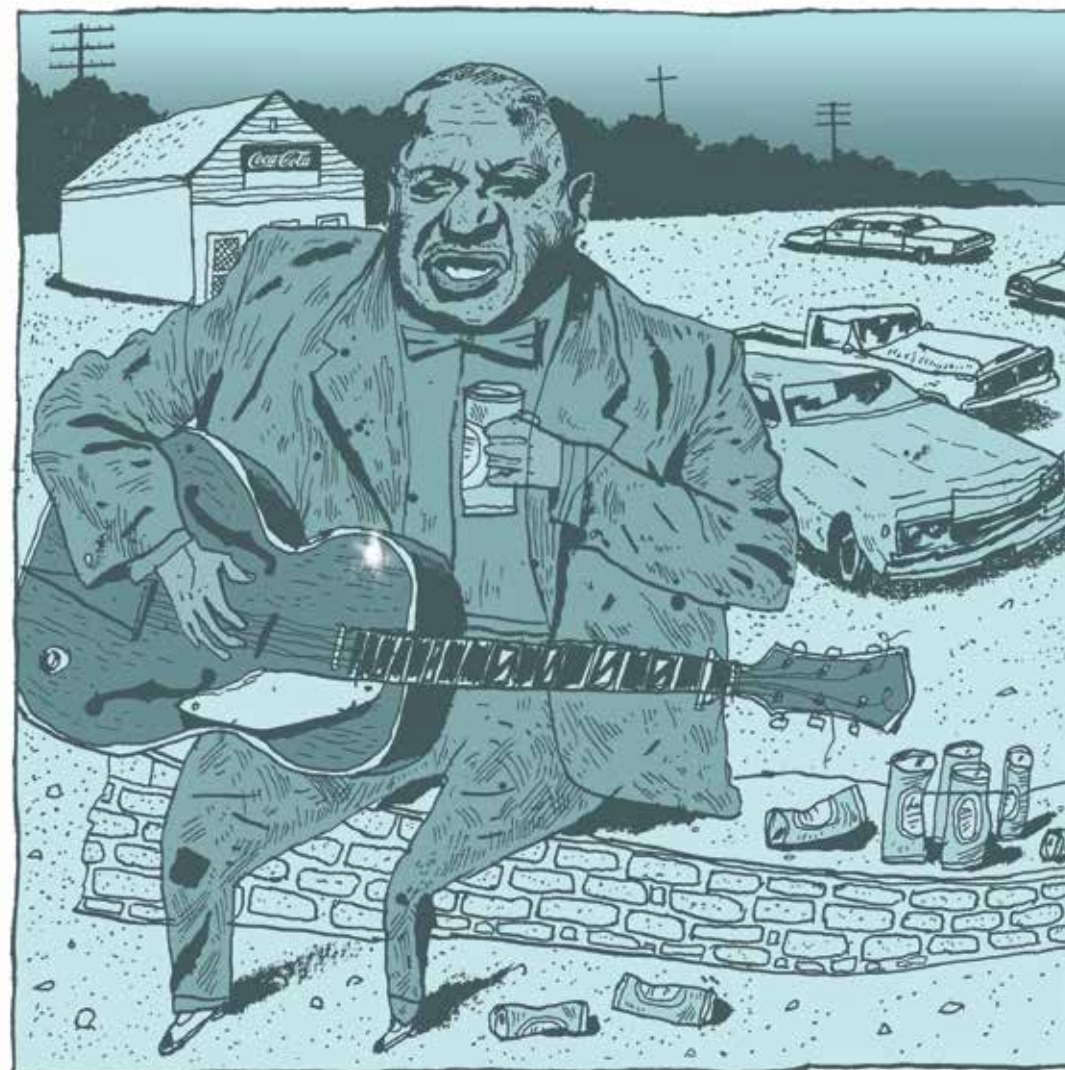
L'alcool est un des thèmes récurrents dans le blues. L'idée m'est venue de créer une image à partir de paroles de chansons blues en rapport à l'alcool. Certaines images font directement référence à l'auteur ou l'interprète du morceau en question, d'autres images reflètent plutôt une ambiance, soulignée par le texte qui les accompagne. Juste pour le plaisir des yeux... et pourquoi pas des oreilles aussi ! À consommer sans modération.

#### Blues and alcohol project

Het is een project dat ik een paar jaar geleden ben begonnen. Ik ben al sinds mijn 14e fan van de blues (en trouwens ook van alcohol) en ik heb de kans gehad om een aantal grote namen uit deze muziekstijl in concert te zien, zoals John Lee Hooker, Buddy Guy, Memphis Slim, Junior Wells, BB King en nog veel meer.

Aanvankelijk waren dit zwart-wit illustraties in Chinese inkt, met af en toe een toevoeging in potlood. Nadat de afbeeldingen zijn gescand, zijn ze met Photoshop in kleur gezet. Mijn idee is om aan de meeste afbeeldingen een fotografisch of grafisch element toe te voegen: een auto, een personage, een decorelement of zelfs een logo van een biermerk. Vergelijk de originele tekeningen en de ingekleurde illustraties, en je zult zien wat er is toegevoegd!

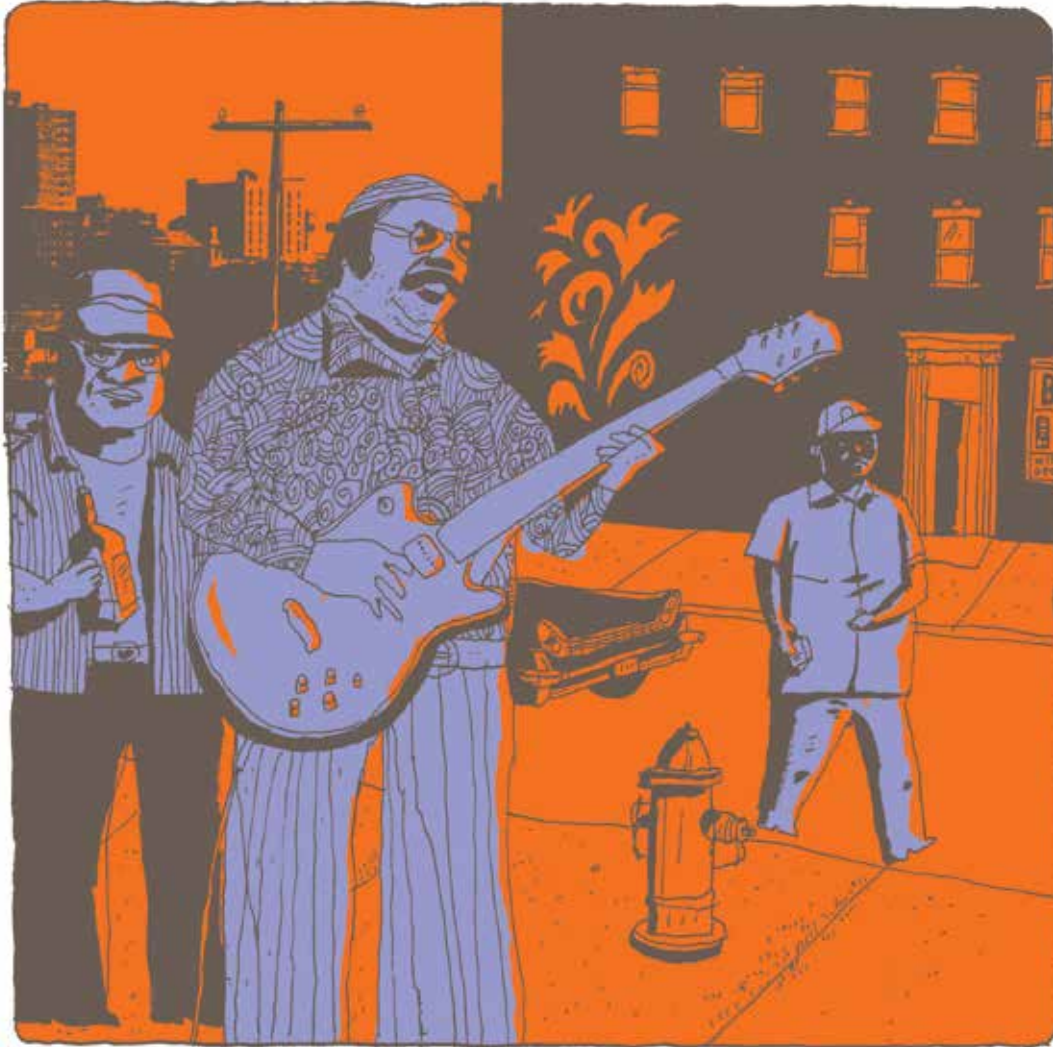
Alcohol is een terugkerend thema in de blues. Ik kwam op het idee om een afbeelding te maken gebaseerd op teksten uit bluesliedjes over alcohol. Sommige afbeeldingen verwijzen direct naar de auteur of uitvoerder van het nummer in kwestie, terwijl andere een bepaalde stemming weergeven, onderstreept door de begeleidende tekst. Alleen voor het plezier van je ogen... en waarom ook niet je oren! Om zonder mate van te genieten.



*'When I get drunk  
Tell me who's gonna carry home  
When I get drunk  
Tell me who's gonna carry home  
You know I'm sober now  
but I won't be sober long'*

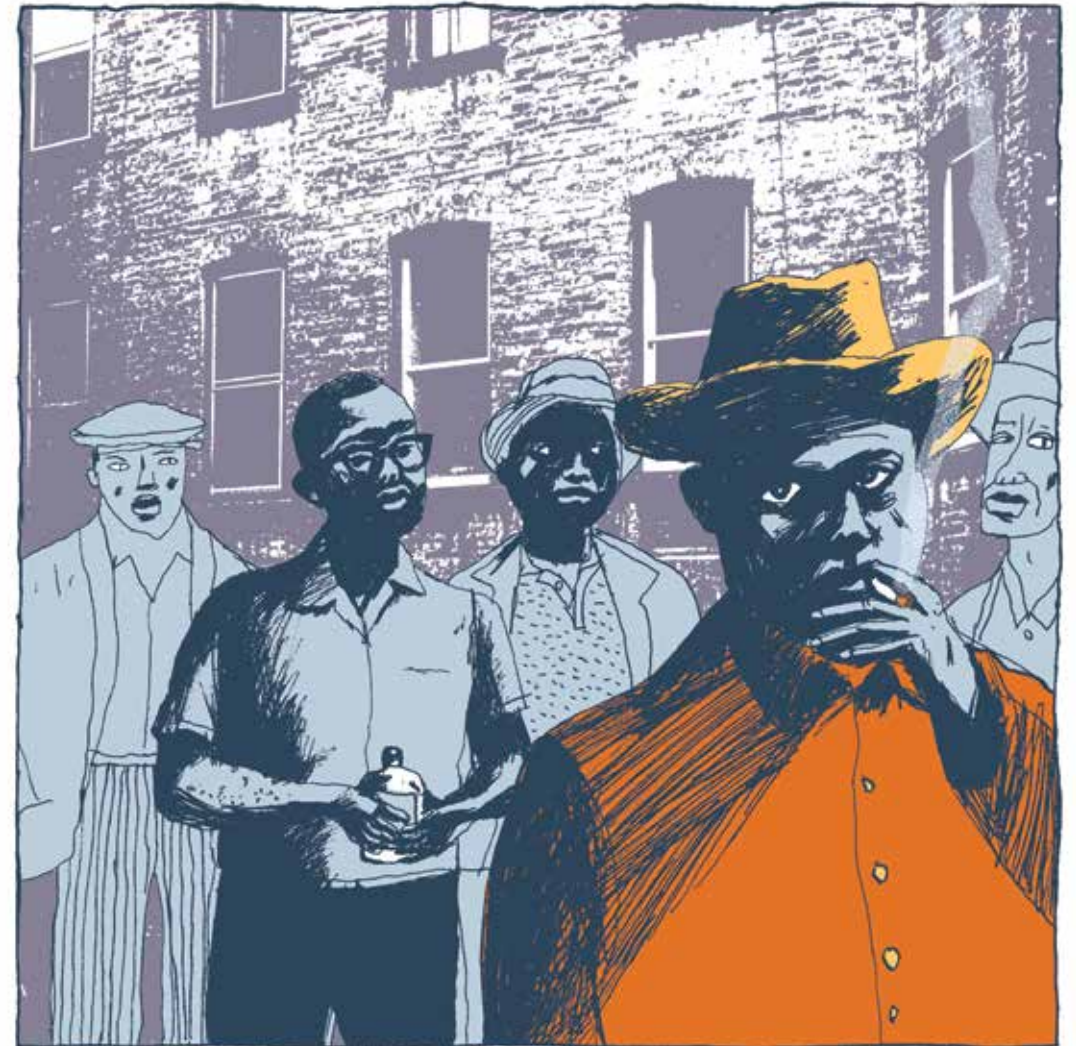
When I get drunk (Eddie Burns)





*'I want to tell you baby  
I'm now feeling just fine  
I think I'm gonna stop bad whiskey  
and go back to bad wine  
Bad bad whiskey  
make me loose my happy home'*

Bad bad whiskey (Thomas Davis)



*'Get up in the morning  
Your head going round and round  
Get up in the morning  
Your head going round and round  
Buy more bad liquor  
Stand there and drink it down'*

Bad liquor blues (Scrapper Blackwell)





*'Lord I wonder what done happened  
Ain't nobody here but me  
All these empty bottles on the table here  
I know I didn't drink all this by myself  
I must have a blues hangover'*

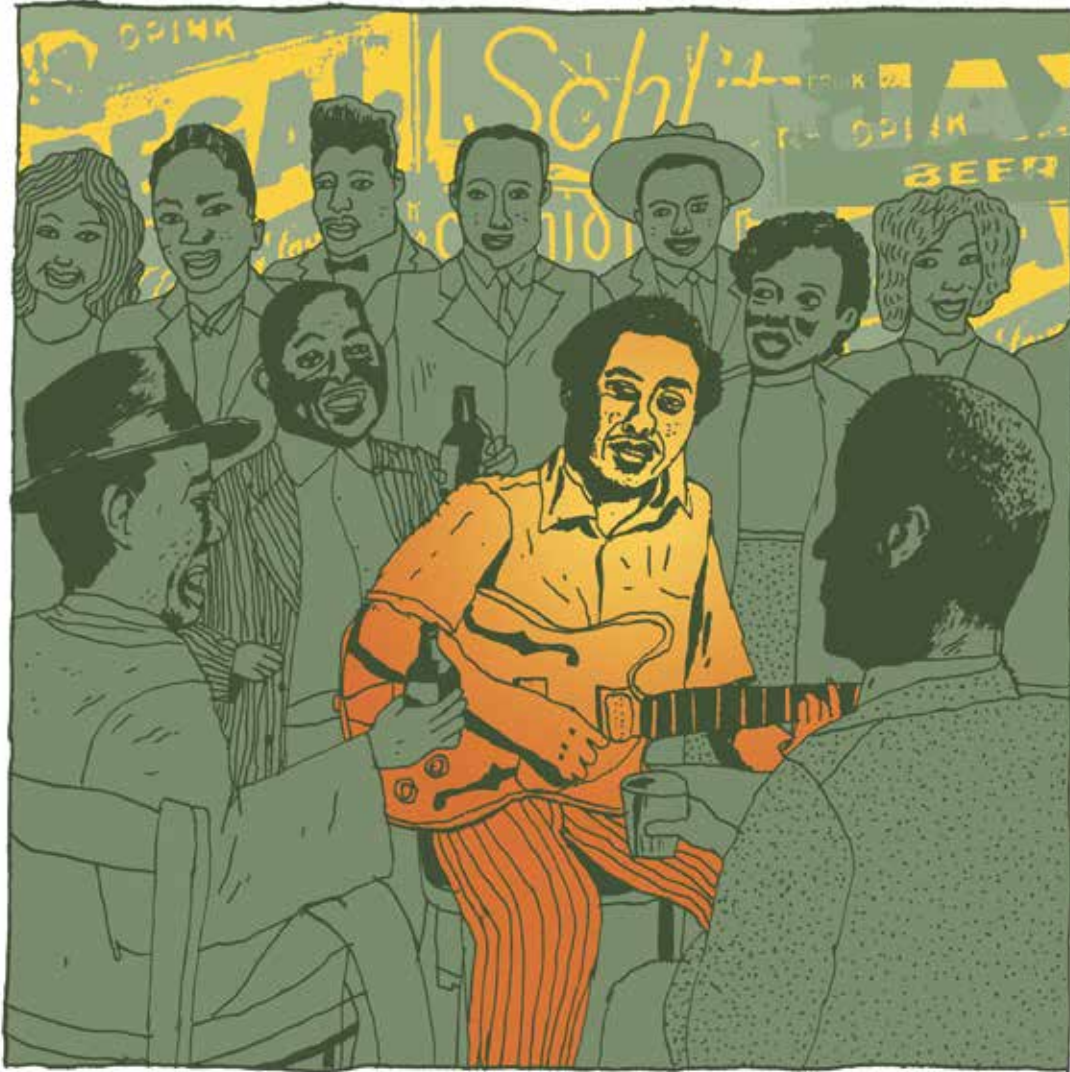
Blues hangover (James Moore)



*'If I can't get no whiskey  
Give me some gin or good wine  
The way I keep on worryin'  
I stay drunk all the time  
I drink so much whiskey  
I stagger home in my sleep  
Well soon every morning,  
I'm staggerin' up and down the street'*

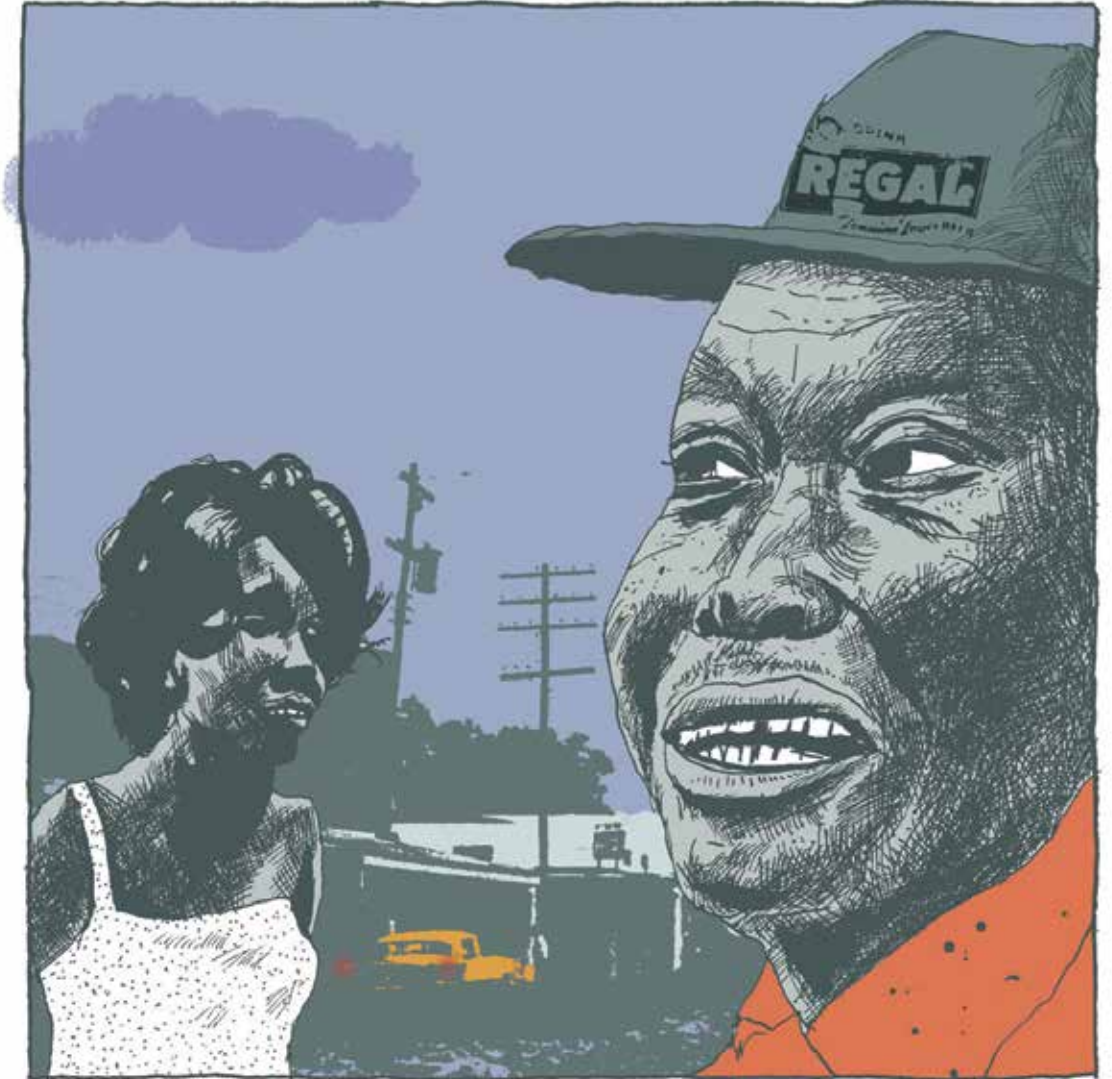
Bad whiskey blues (Merline Johnson)





*'I would rather be sloppy drunk  
than anything I know  
I would rather be sloppy drunk  
than anything I know  
Give me another half a pint boy  
Then you will see me go'*

Sloppy drunk (Jimmy Rogers)



*'I've got a beer drinkin' baby  
Well she drinks both night and day  
I've got a beer drinkin' baby  
Well she drinks both night and day  
Well she's never satisfied  
Till she uses all my pay'*

Beer drinking baby (Billy Valentine)

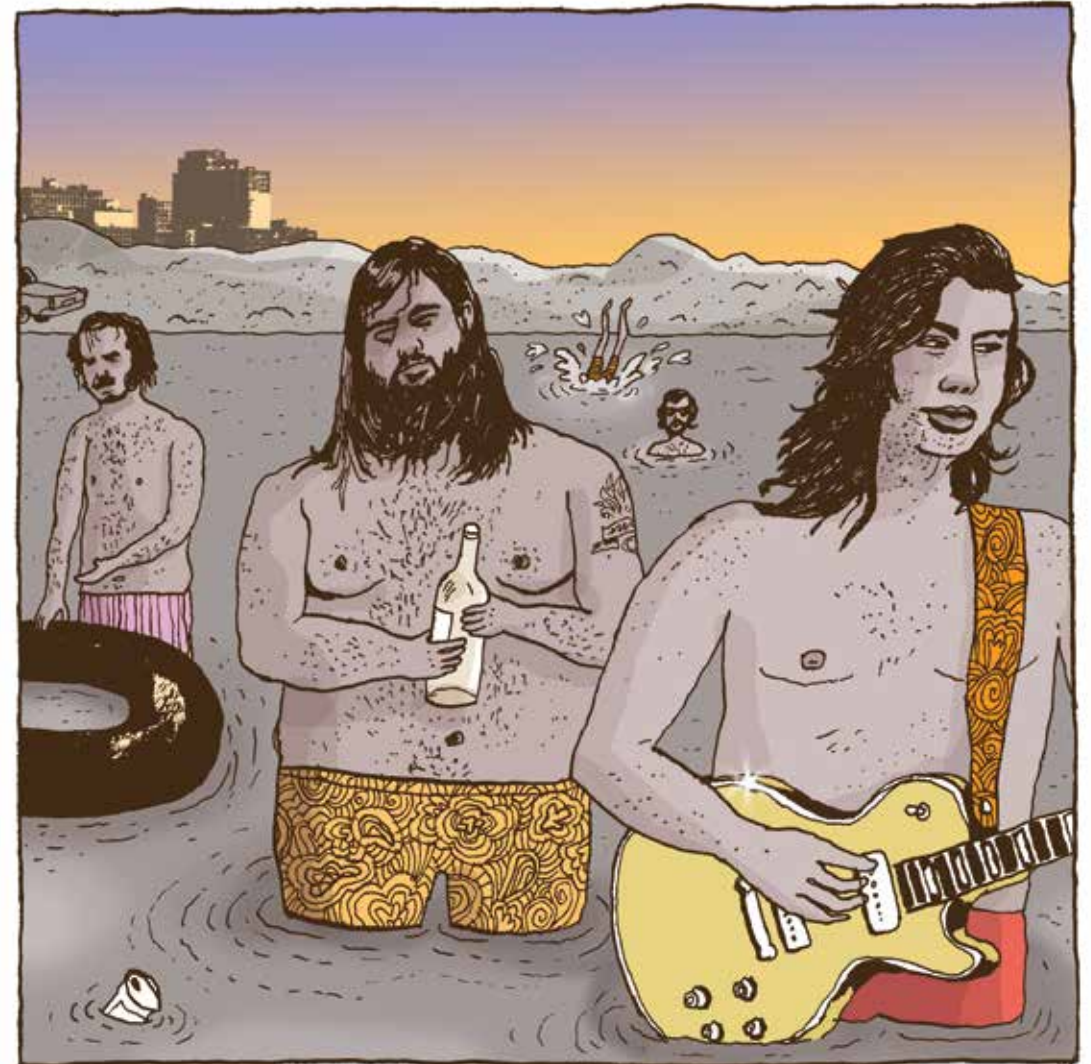




*'Well you always tellin' people  
I drink too much  
but everytime I get a bottle  
You add you little touch  
It's my life baby  
Don't try to change my ways  
If you want my lovin'  
Don't make no graveyard play'*

It's my life baby (D.Probey / F.Washington)

Bobby Blue Bland 2008



*'Well I'm going, I'm going  
Where the water tastes like wine  
Yes I'm going, I'm going  
Where the water tastes like wine  
Well we can jump in the water  
Stay drunk all the time'*

Going up the country (Alan Wilson)

Canned Heat 2008



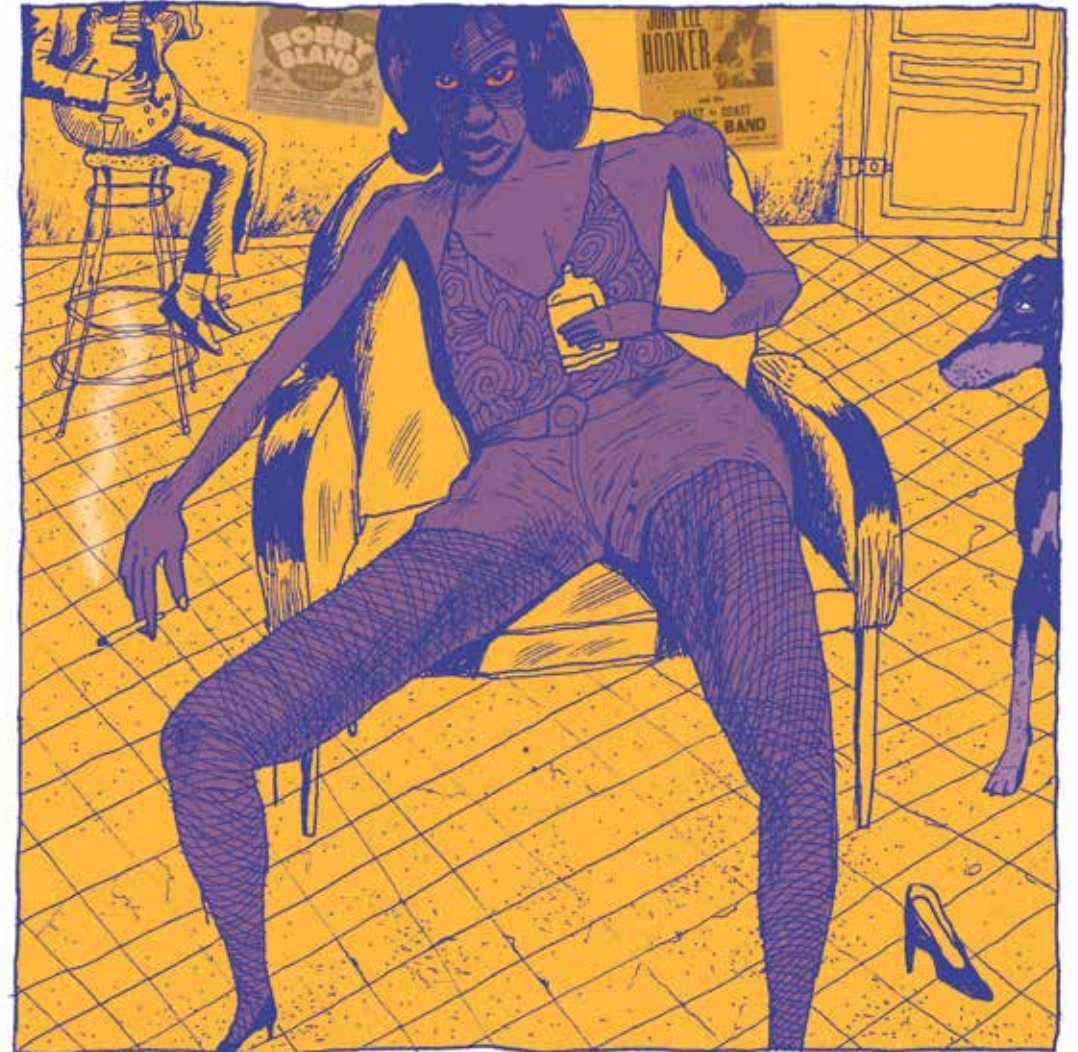


*'Hey bartender  
Gimme a cold Budweiser  
and a glass of gin  
Hey bartender  
Please, I need a cold Bud  
and a little glass of gin*

*Me and my lady have been fighting  
Lord she kicked me out again'*

Painkiller blues (Don McMinn)

Don McMinn 2009



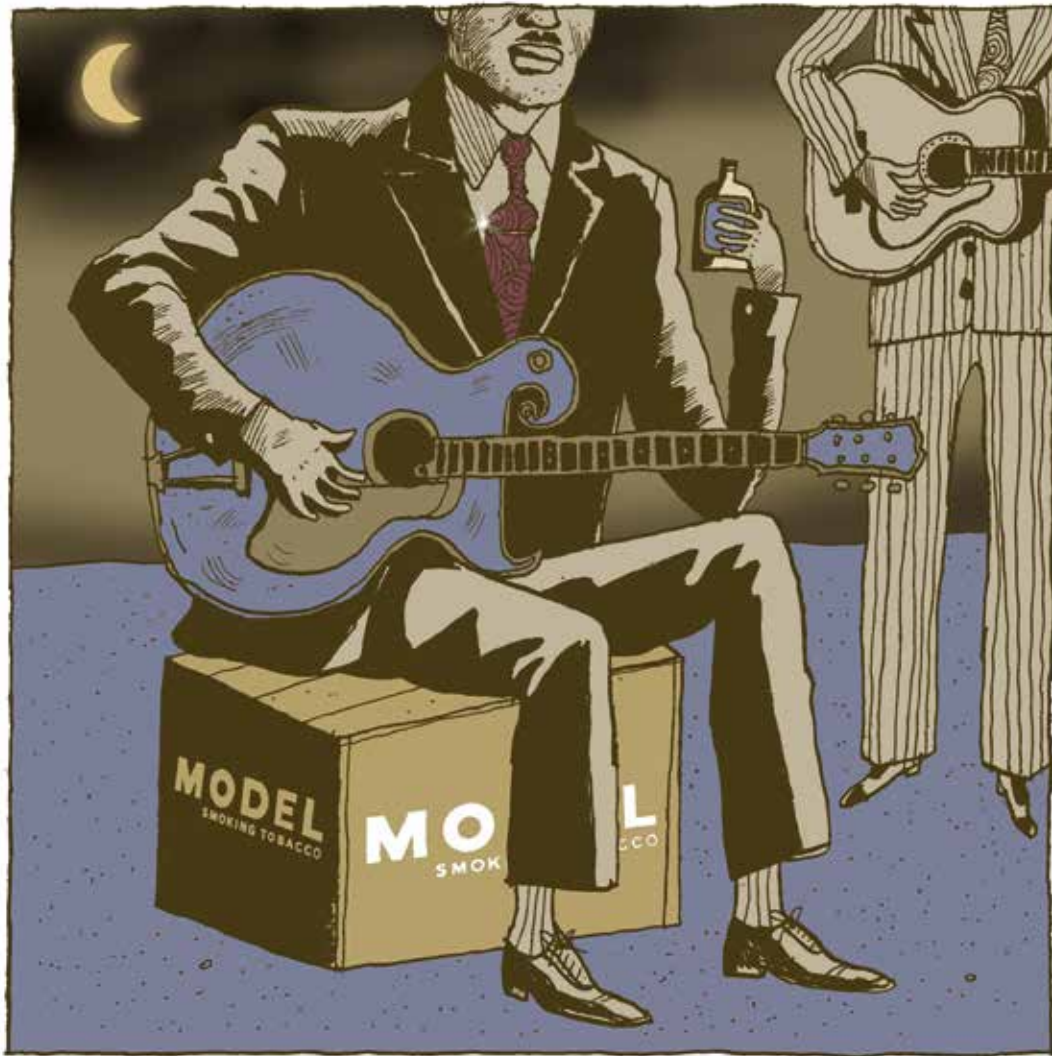
*Well you know I told you baby  
And I ain't gonna tell you no more  
You can get all my love  
If you just let it go*

*But you're a whiskey headed woman  
And you stay drunk all the time  
If you don't stop that drinking, woman  
I believe you're gonna loose you're mind'*

Whiskey headed woman (Jimmy Burns)

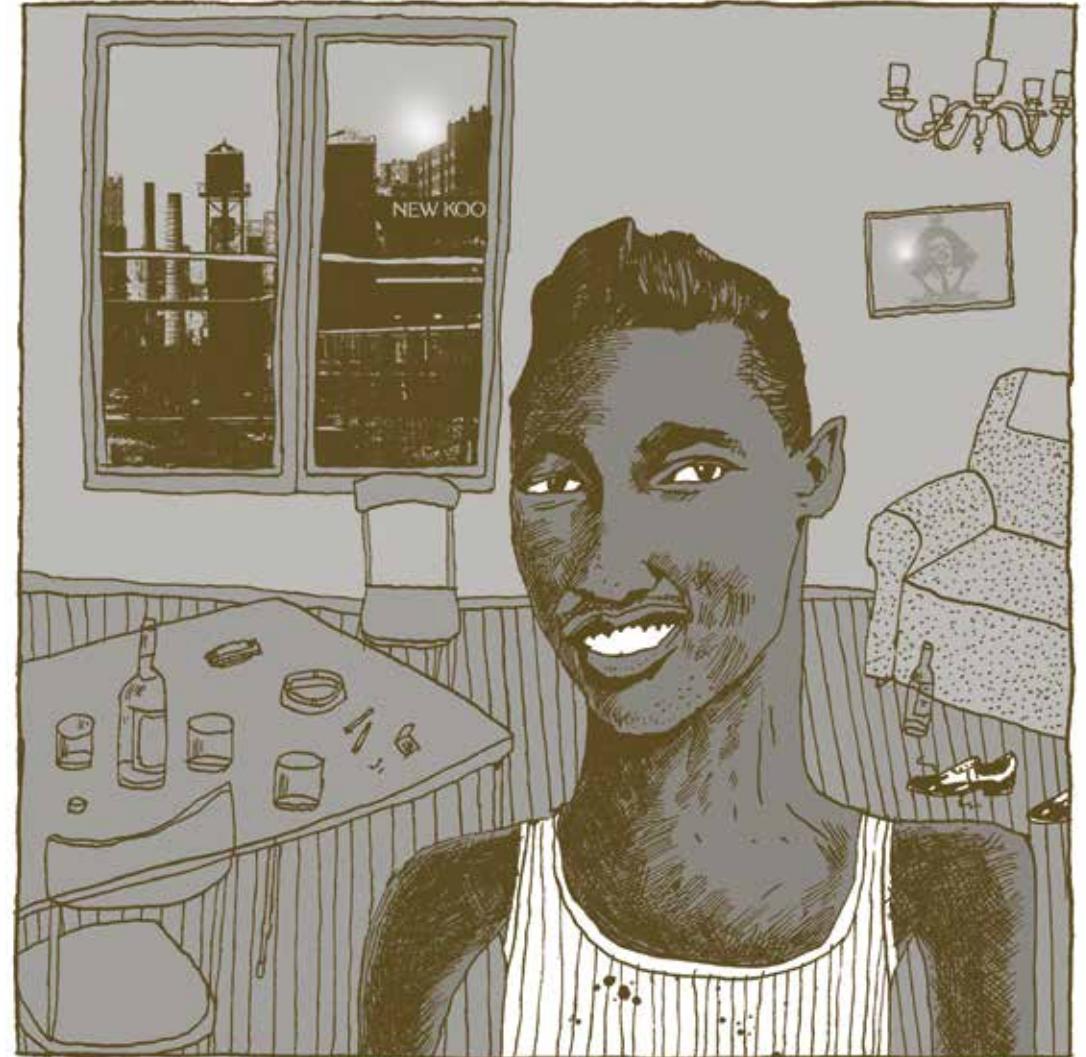
Sittin' here thinking 2008





*'Go down sun, we don't care  
We don't like sunshine  
We drink moonshine here  
Ain't we, baby, ain't we gonna have a time?  
Now ain't we, baby, ain't we gonna have a time?'*

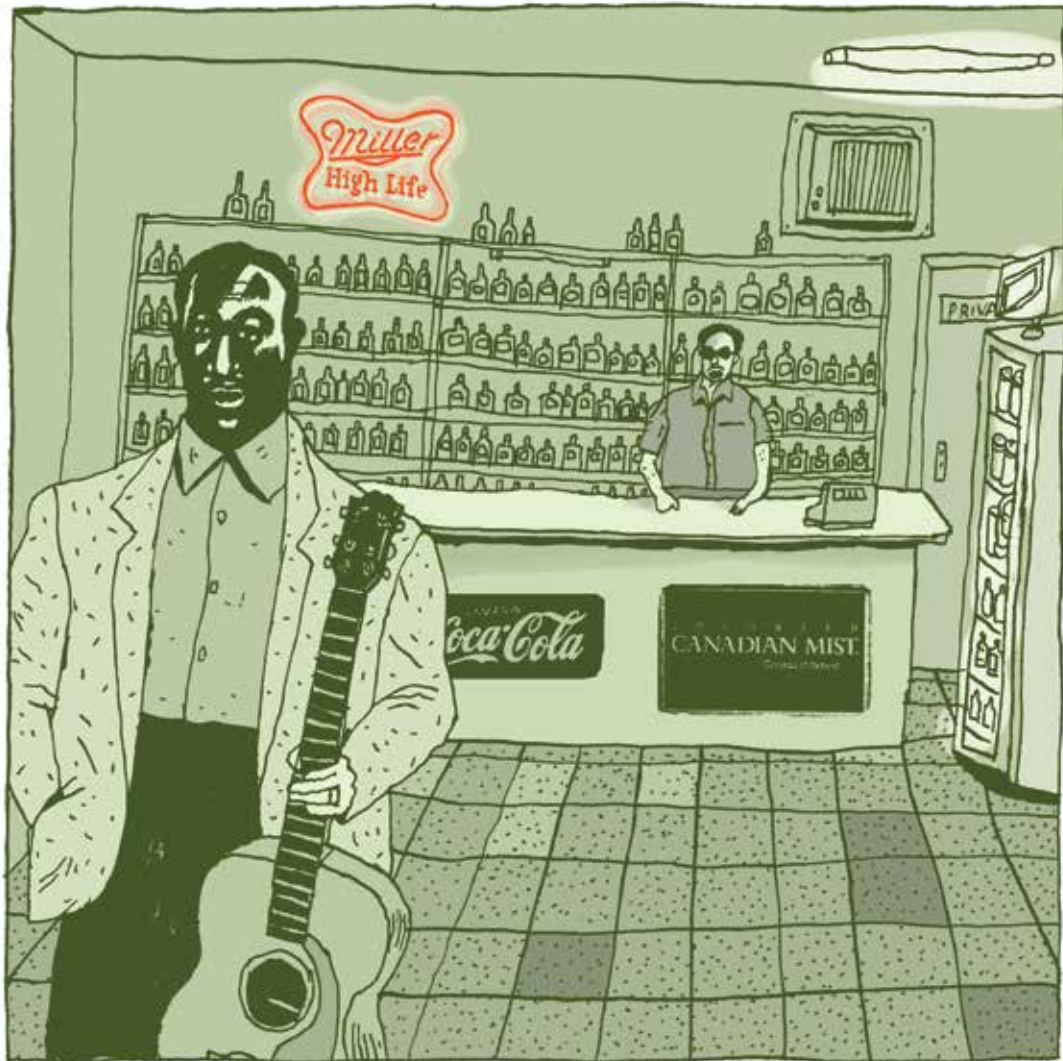
Good time tonight (Big Bill Broonzy)



*'Two drinks of wine, one drink of gin  
Little girl put me in the shape I'm in  
Come to see me late in the evening  
After the sun go down  
You know I'm just a stranger  
And I just got in your town'*

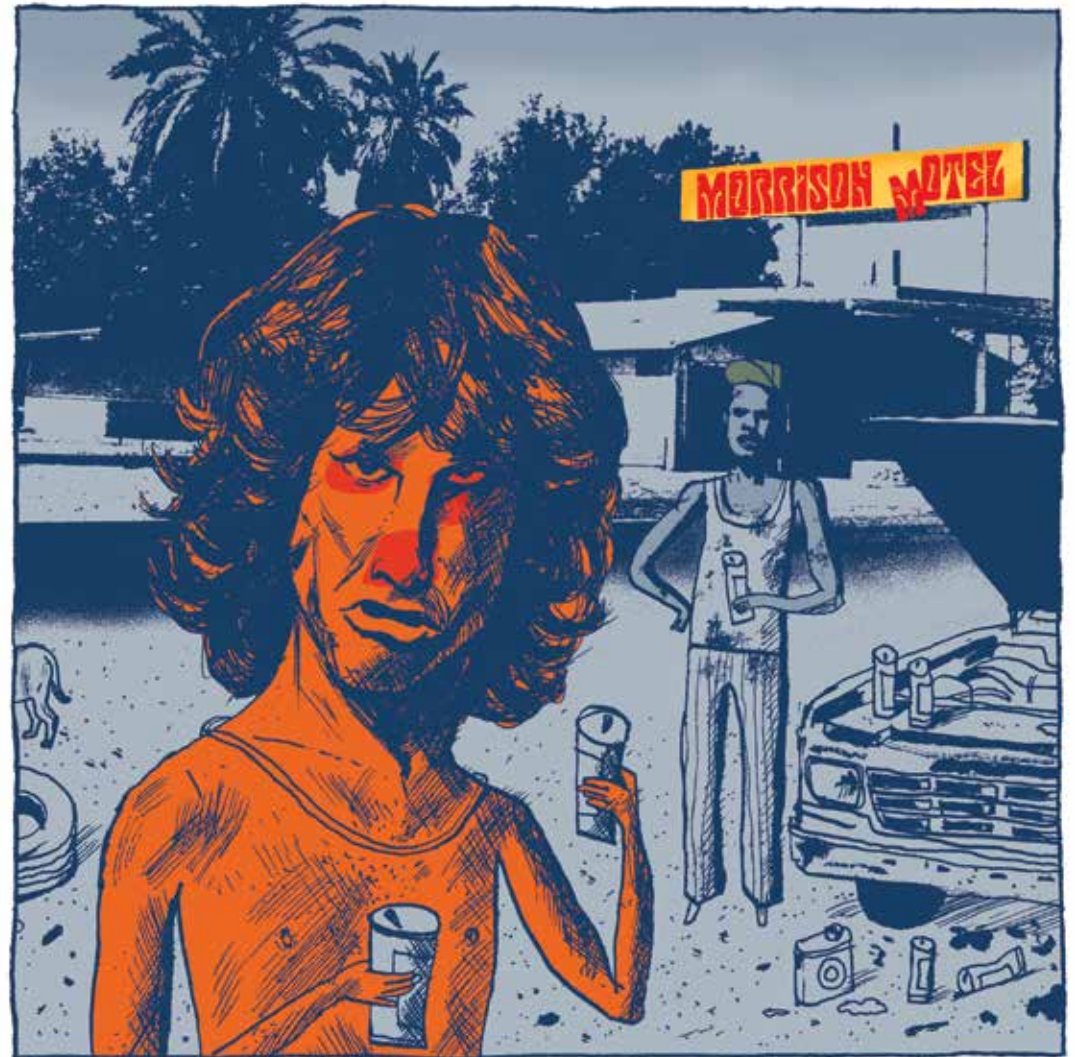
Two drinks of wine (Billy Boy Arnold)





*'Yeah bring me champagne when I'm thirsty  
 Bring me reefer when I want to get high  
 Yeah bring me champagne when I'm thirsty  
 Bring me reefer when I want to get high  
 Well you know when I'm lonely  
 Bring my woman set her right down here by my side'*

Champagne and Reefer (Mc Kinley Morganfield)

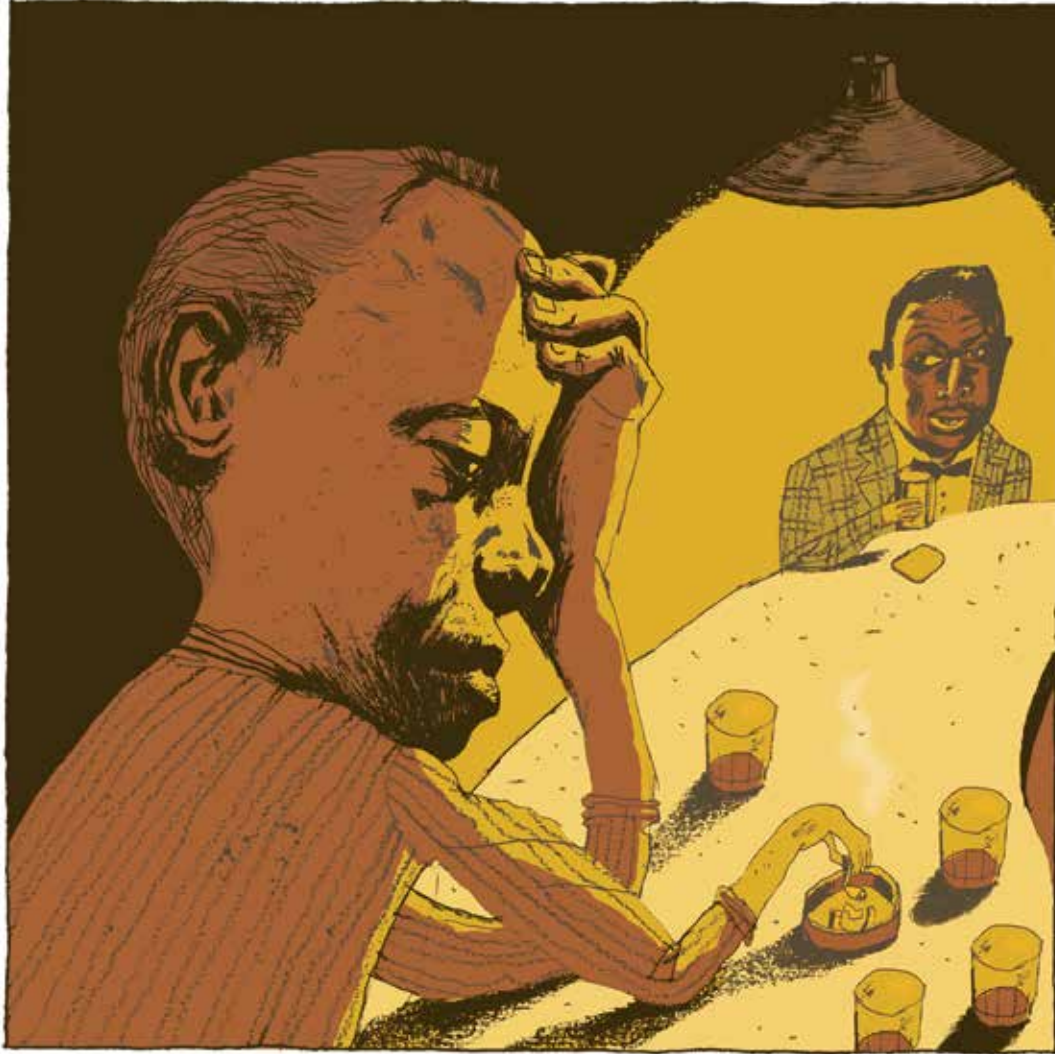


*Well, I woke up this morning  
 And I got myself a beer.  
 Well, I woke up this morning  
 And I got myself a beer.*

*The future's uncertain  
 And the end is always near'*

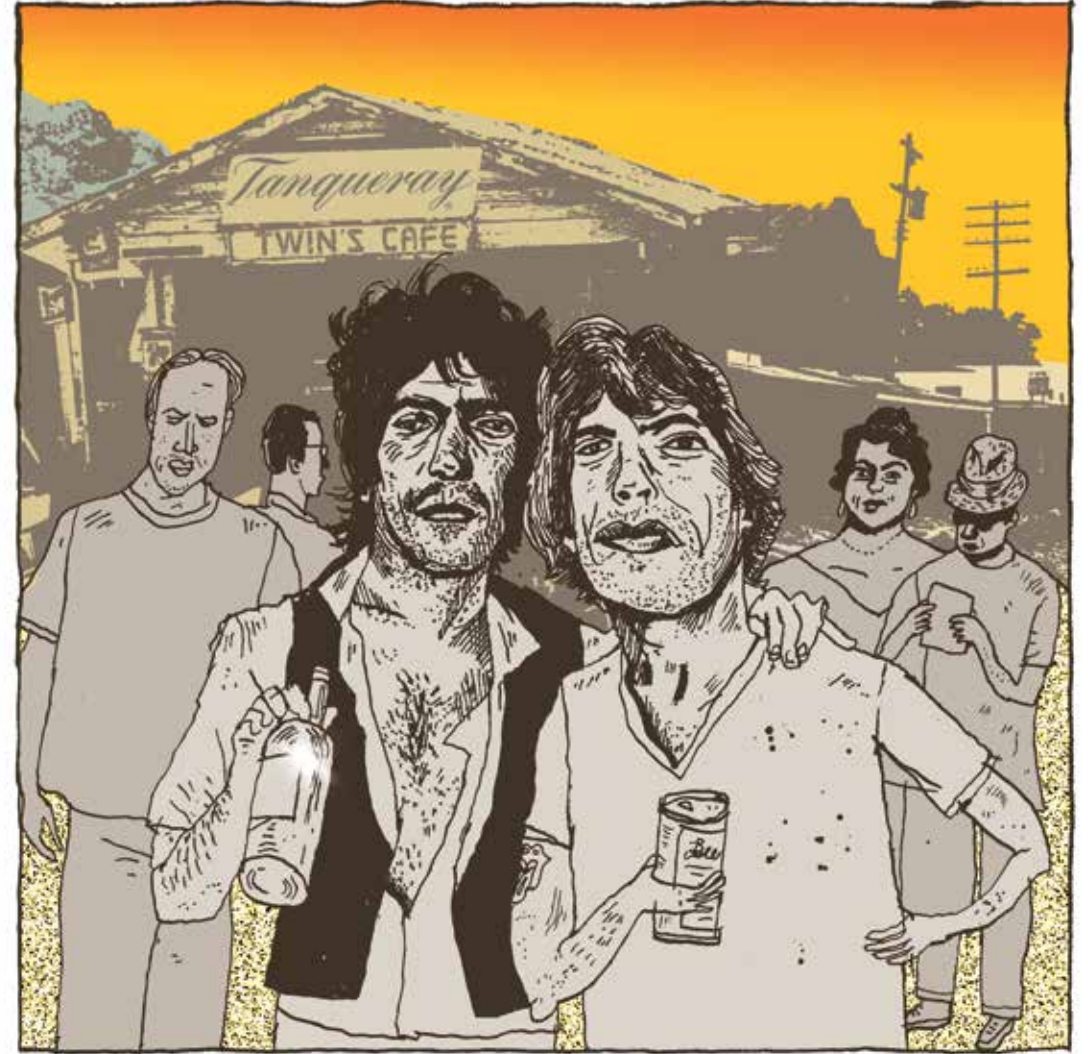
Roadhouse blues (James Douglas Morisson)





*'Well my baby she's gone  
She been gone two nights  
I ain't seen my baby  
Since night before last  
I wanna get drunk  
Till I'm off my mind  
One bourbon One scotch And one beer'*

One bourbon, one scotch, one beer' (John Lee Hooker)



*'Come on baby and do like I say  
Come on baby and do like I say  
We're going around the corner  
and have a drink of Tanqueray'*

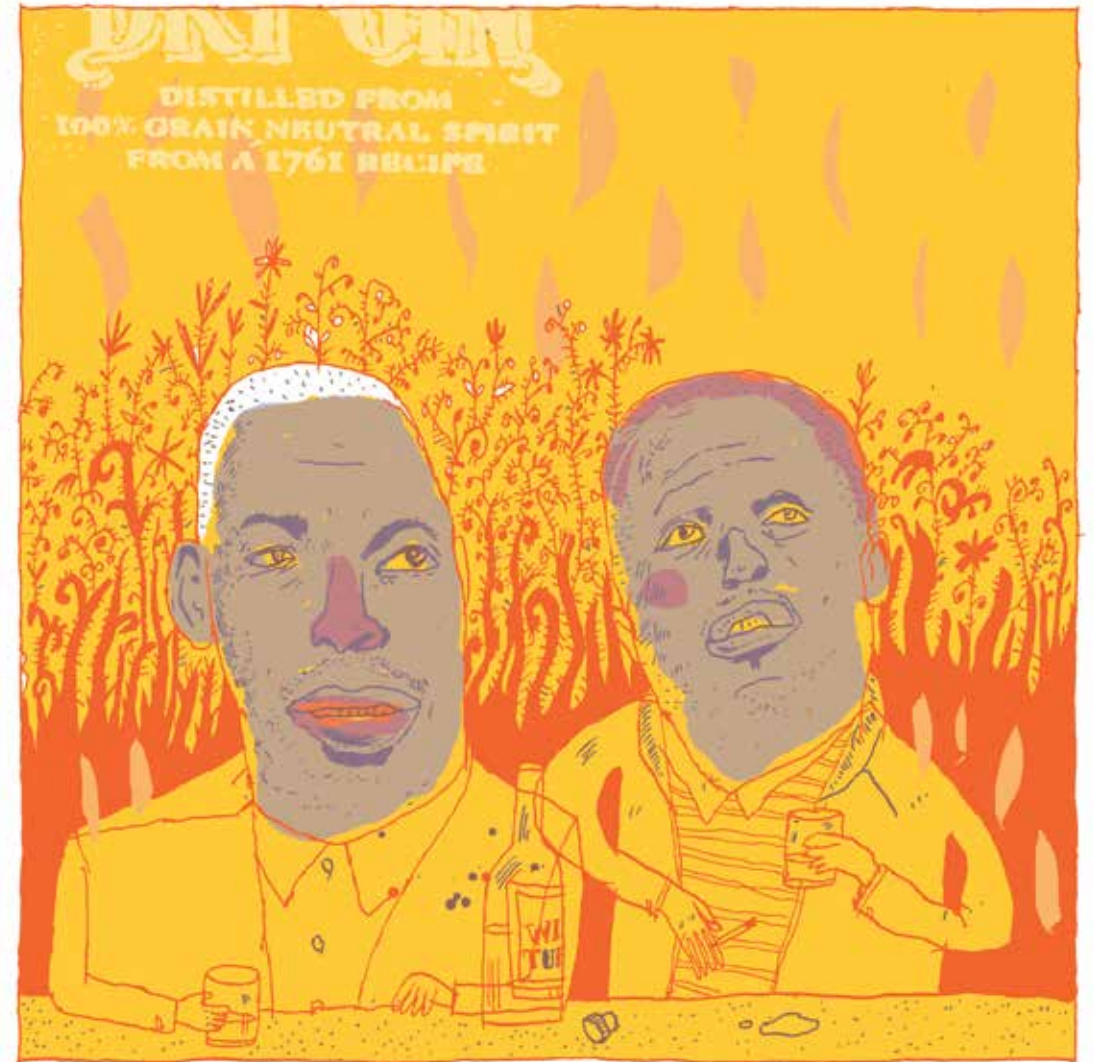
Tanqueray (Johnny Johnson / Keith Richards)





*'Give me one more drink , darling  
to cool my parching throat  
Yes Give me one more drink , darling  
to cool my parching throat  
I'm in love with you baby  
and I know I don't mean no wrong'*

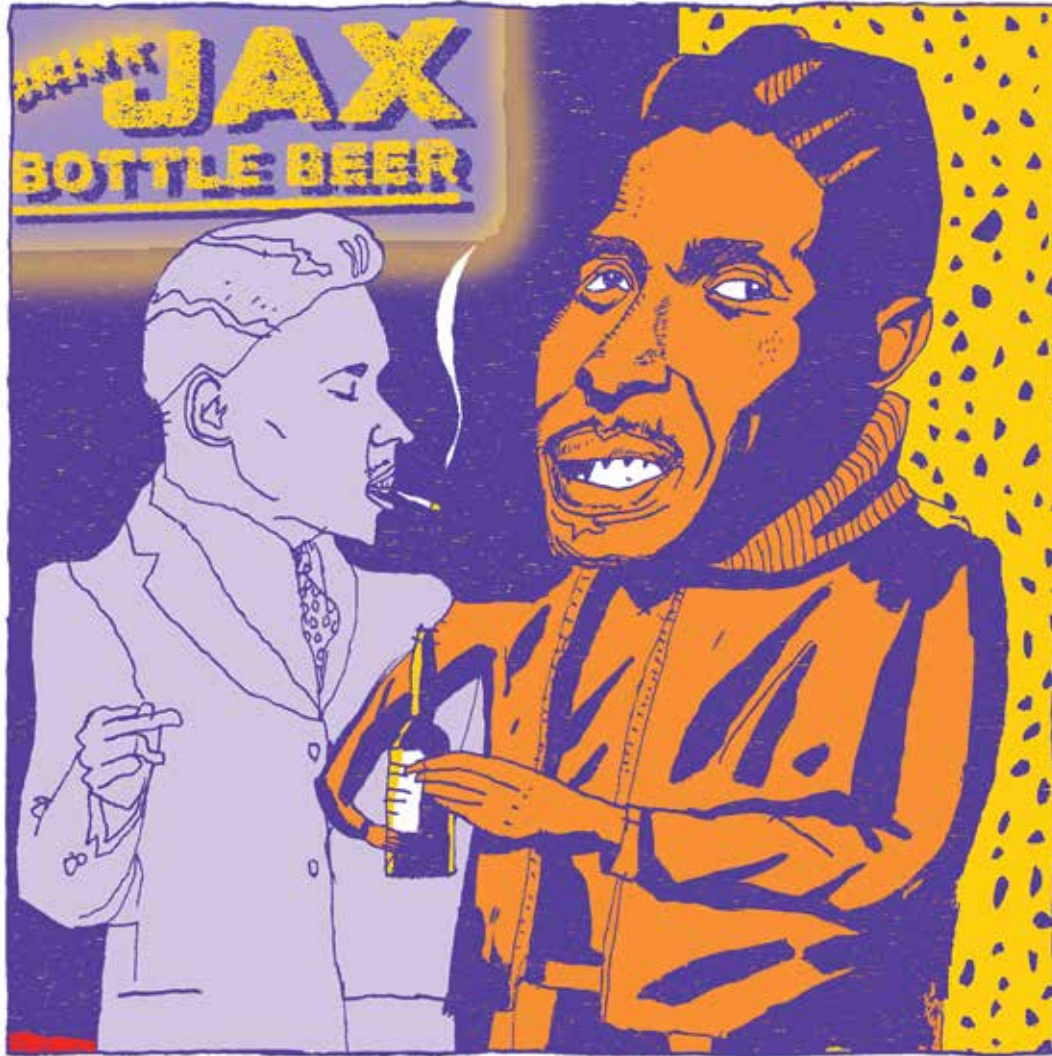
One more drink (Elmore James)



*'Stay away from me cos I'm in my sin  
Stay away from me everybody cos I'm in my sin  
If this joint is raided somebody give my gin'*

Gin House Blues (Fletcher Henderson / Henry Troy)





*'Dirty little bar room  
Kept the lights down low  
Icing down the long necks  
'Til they was nice and cold  
Oh you can sit down and order  
A bottle of waste your mind*

*Three ways we get high  
Whiskey, beer and wine'*

Whiskey, beer and wine (Buddy Guy)



*'Watching you babe  
Watching you all the time  
Watching you baby  
Just watching you all the time  
Watching you destroy yourself woman  
All you do is sit around drinking wine'*

Cherry Red Wine (Luther Allison)





*'I'm drunk Monday, Tuesday and Wednesday, Thursday,  
Friday and Saturday, too  
I'm drunk Monday, Tuesday and Wednesday, Thursday,  
Friday and Saturday, too  
I'm supposed to get drunk on a Sunday, as I have nothin'  
else to do'*

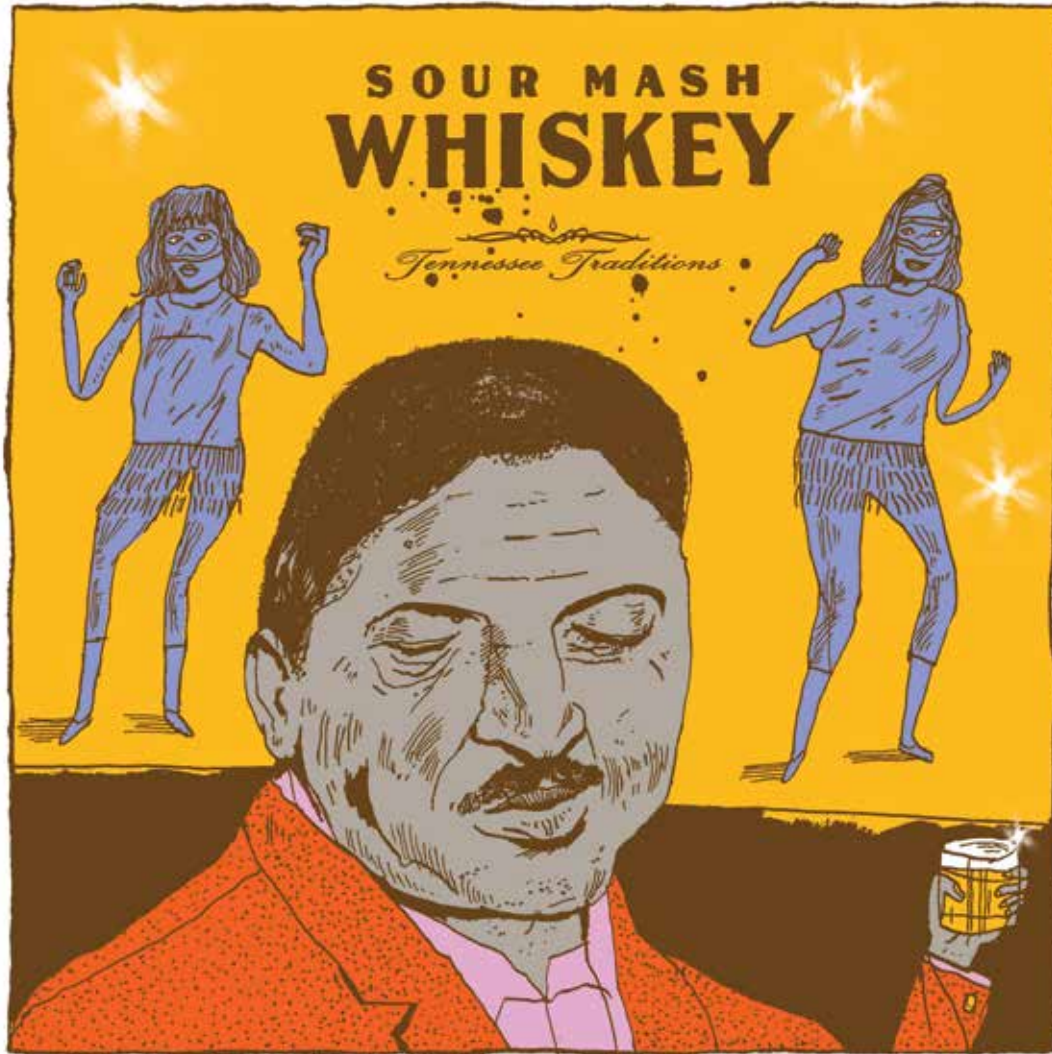
Whiskey And Gin Blues (Memphis Slim)



*'Down in Louisiana they get in the groove  
When they get drunk they begin to move  
Screamin' and howlin' and talking loud  
Throwin' beer bottles and join the crowd'*

Drinkin' Wine Spo-Dee-O-Dee (Stick McGhee)





68

*'Whiskey you ain't no good I declare I'm thru with you  
Whiskey you ain't no good I declare I'm thru with you  
You have taken all my money  
You have taken my baby too'*

Sittin' Here and Drinkin' (McKinley Morganfield)

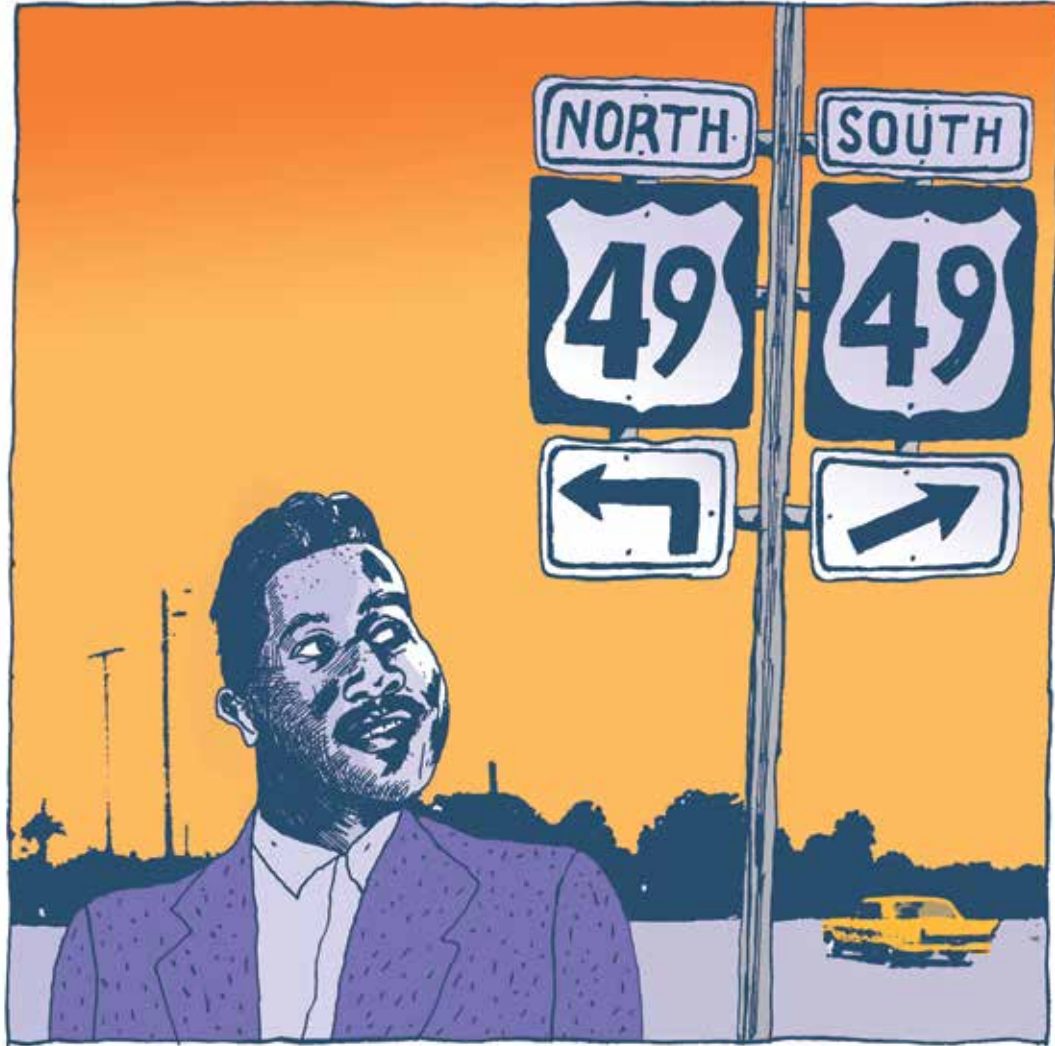


69

*'Whiskey here sure won't make me drunk  
Whiskey here sure won't make me drunk  
If I get full of my moonshine, I sure will pack my trunk'*

Whiskey Blues (Will Ezell)





*'My woman says it's a dog gone shame the way some men  
bring their wives money and furs and jewelry and I come  
home, ain't got a dime and smellin' like a brewery.  
I'm drunk again, I've been been drinkin' Gordons gin'*

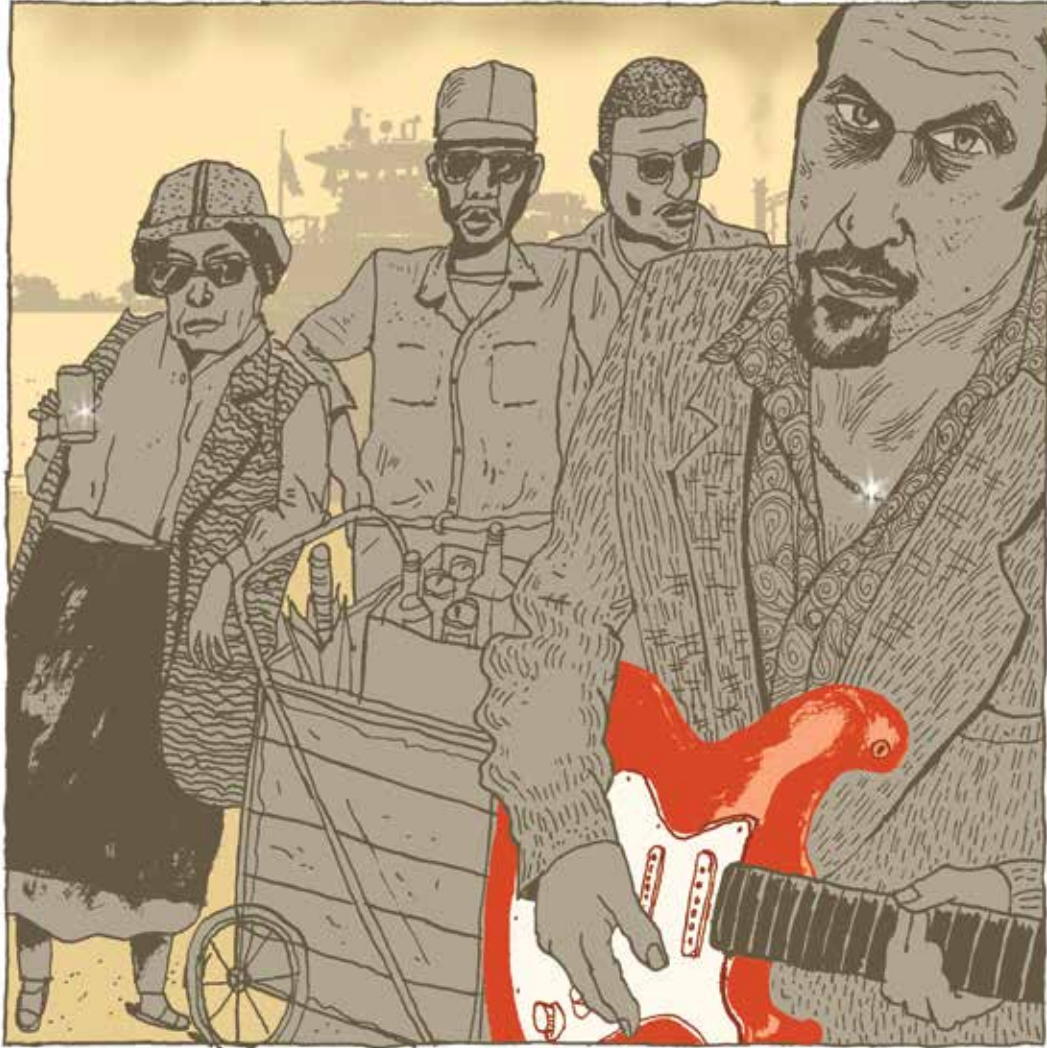
Drunk again (Elvin Bishop)



*'Drank your whiskey, drank your wine  
Look at your baby that sang all night  
Everybody's in the groove  
Everybody's in the mood  
Everybody's in the mood  
And singing in the groove'*

Everybody's in the mood (Chester Burnett)





*'I'm sittin' drinkin' and thinkin'  
 Cryin' my heart out for you  
 Well I'm sittin' drinkin' and thinkin'  
 Cryin' my heart out for you  
 I gave you everything I had  
 Baby but you just wouldn't be true'*

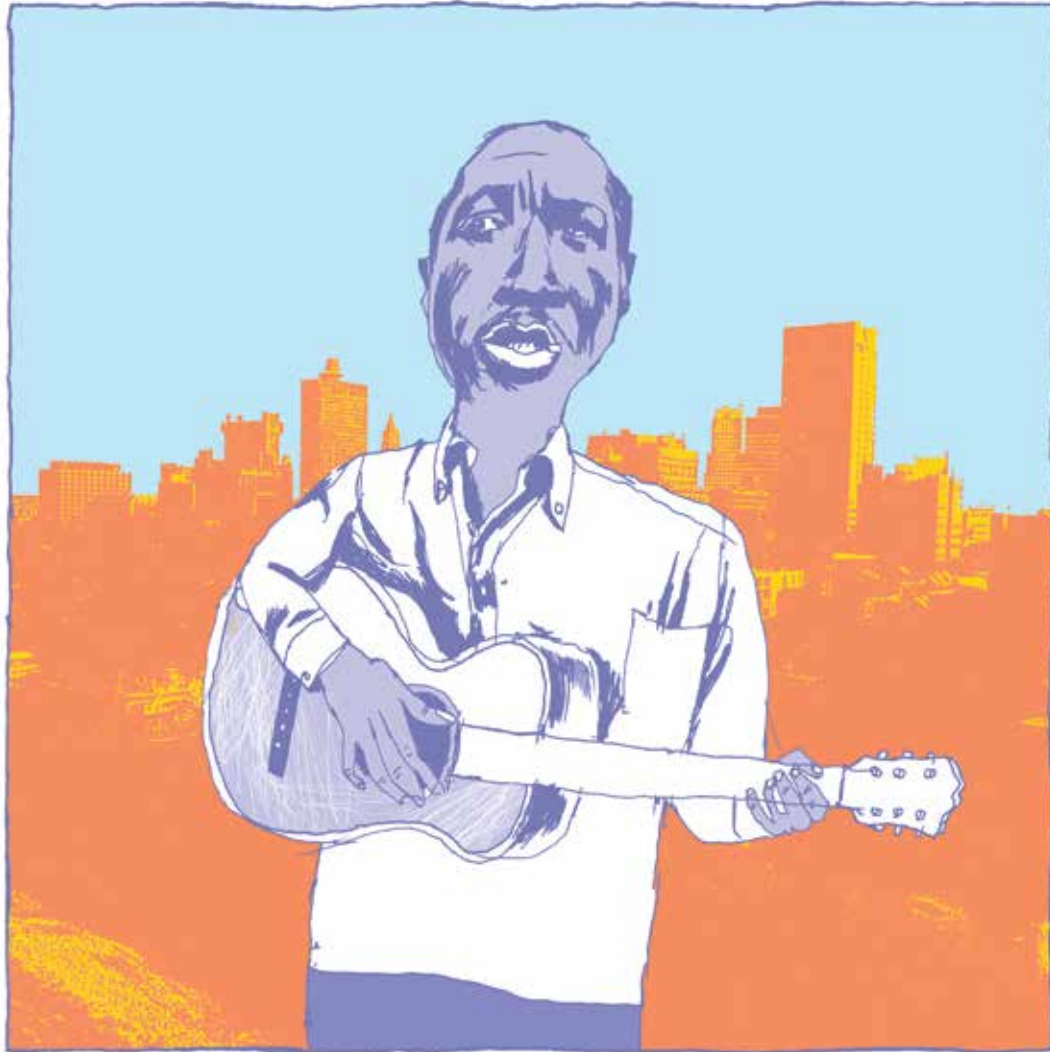
Drinking and thinking (Ray Norcia)



*'I woke up, up this morning, crying, alcohol on my mind  
 Woke up this morning, alcohol was on my mind  
 I got them alcohol blues and I can't rest easy here'*

Alcohol and Jake Blues (Tommy Johnson)





*'Now the Reverend was standing looking at the door  
With a bottle of whiskey and a glass in his hand  
He said come on in sisters and brothers and gather too  
'Cause I'm the priest to sermon and I'm telling you what  
to do'*

Who Threw the Whiskey in the Well ? (DeLange-Brooks)



*'I went down 31st Street  
Just to buy me a drink of alcohol  
I went down 31st Street  
Just to buy me a drink of alcohol  
I told the old man to cut it half full a-water  
But the old man, y'know, didn't put any drop at all in'*

Alcohol Blues ( John Lee Williamson)





76



77

Memphis Minnie 2008 - 24 x 24 cm





Jimmie Rogers 2008 - 32 x 25 cm  
RL Burnside 2022 - 24 x 24 cm

T-Model Ford 2008 - 32 x 25 cm  
Sneaky Pete 2008 - 19 x 19 cm

Billy Boy Arnold 2008 - 24 x 24 cm





Hip Lankchan 2020 - 21 x 21 cm  
 Dancing and drinking 2008 - 24 x 24 cm

Street bluesman 2020 - 21 x 21 cm  
 Koko Taylor & Robert Pete Williams 2008 - 24 x 24 cm

Bobby Blue Bland 2008 - 24 x 24 cm





Don McMinn 2009 - 24 x 24 cm  
Burnin' inside 2008 - 24 x 24 cm

At the bar 2008 - 24 x 24 cm  
Ronnie Earl 2008 - 24 x 24 cm

Albert Collins 2008 - 24 x 24 cm





84  
Jim Morrison 2008 - 24 x 24 cm  
Scott Dunbar 2008 - 24 x 24 cm

John Lee Hooker 2008 - 24 x 24 cm  
Elmore & Junior 2008 - 24 x 24 cm

85  
Big Joe Williams 2008 - 24 x 24 cm



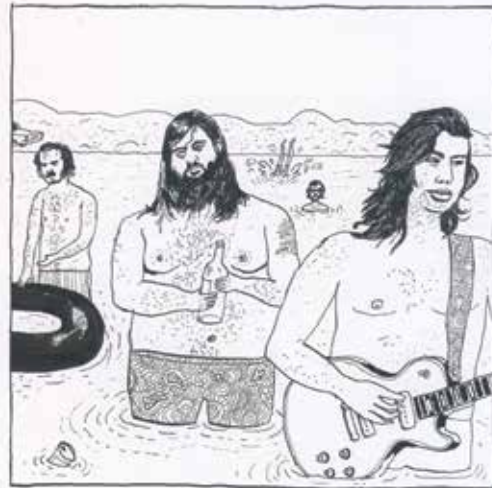


Chicago street 2008 - 24 x 24 cm  
Skipper Lee Frazier 2008 - 24 x 24 cm

J.B. Lenoir 2008 - 24 x 24 cm  
Albert King 2008 - 24 x 24 cm

Sittin' here thinking 2008 - 24 x 24 cm





88

Sneaky Pete 2008 - 19 x 19 cm  
Jimmy Rogers 2008 - 24 x 24 cm

Canned Heat 2008 - 24 x 24 cm  
Man on the road 2008 - 24 x 24 cm

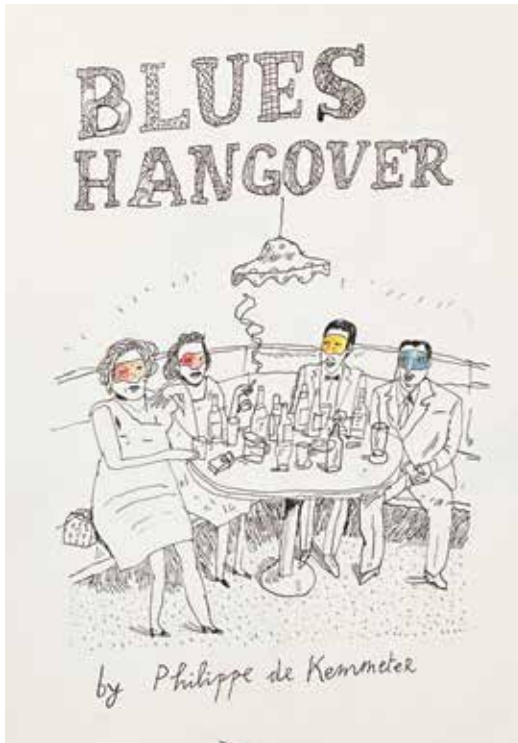


89

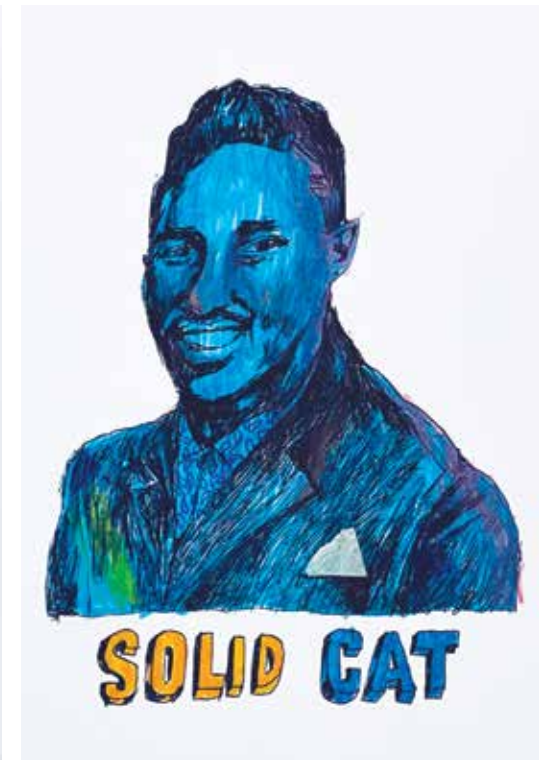
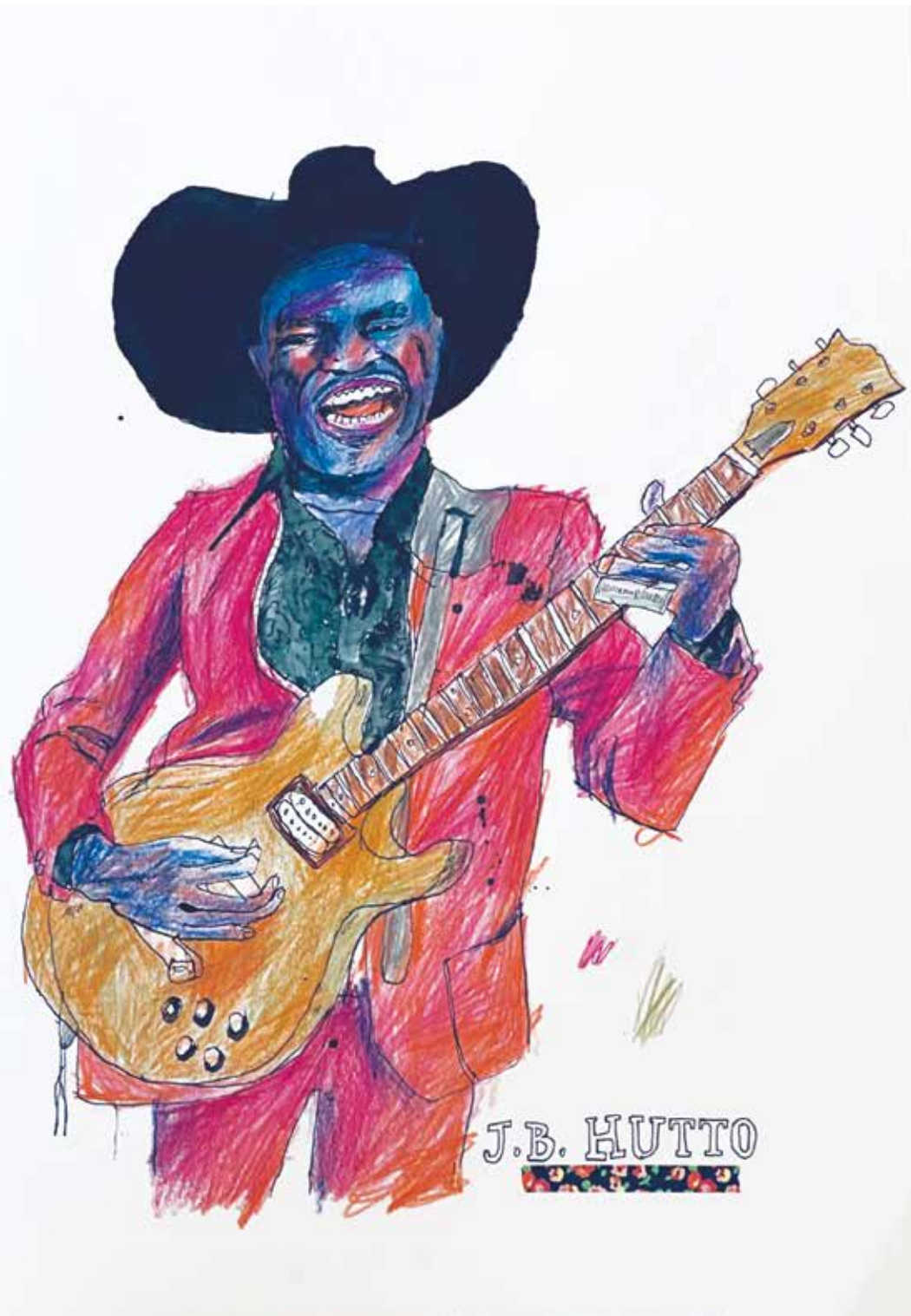


Sketches













**THE \* TEXAN \* LOUNGE**

Presents in Person Direct  
from American Bandstand

"SLIM  
HARPO"  
& HIS ENTIRE  
Band

Friday & Saturday Nights  
Hwy. 190, Port Allen

94



95



